



Black Butler

YANA TOBOSO

VII



A detailed black and white manga-style illustration of the main cast of 'Black Butler'. In the center, Ciel Phantomhive, a young boy with a single eye and a top hat, holds a rose. Behind him stands Sebastian Michaelis, a tall butler in a formal suit and top hat. To the left, Alois Trancy, a young noble with a checkered scarf, holds three daggers. Behind him is a large, bald man with a blue flame-like mark on his head. To the right, a woman with voluminous curly hair and a ruffled collar holds a long, ornate cane. In the bottom left, a young girl in a striped dress and ruffled collar looks up. In the bottom right, another young girl in a dark dress with star patterns on the skirt looks forward. The title 'Black Butler' is written in a large, stylized gothic font across the middle. The author's name 'YANA TOBOSO' is at the bottom.

Black Butler

YANA TOBOSO



Capítulo 28

En la Mañana

Else Mayordomo, Negociando.

黒執事

黒執事

Yohsuke Yana

La floreciente flor corrupta.





Contents

CHAPTER 28

In the morning ♦ ♦ ♦ 3

The Butler, Parleying

CHAPTER 29

At noon ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ 41

The Butler, Scandalous

CHAPTER 30

In the afternoon ♦ ♦ 71

The Butler, Nurturing

CHAPTER 31


At night ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ 103

The Butler, A Spectator

CHAPTER 32

At midnight ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ 133

The Butler, Mocking







Por
que me
ayudaste
...



Debe-
riamos
estar a
salvo ya
que nos
alejamos
de ahí.

No
toques
esa
cuerda.



AH
...



Todavía
no lo
adivinas?



Soy
yo.

YO!









Como sea, no importa que, no vuelvas a robar de nuevo!

Si



Asi que no voy a decirle a nadie sobre esto.

Pero ahora estamos a mano

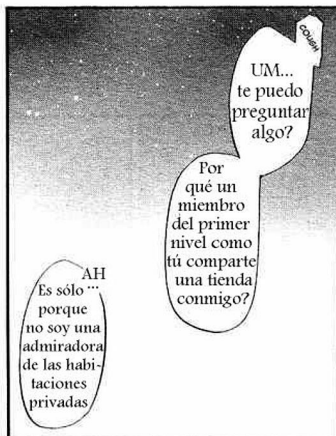


Estando con alguien más al parecer me hace dormir mejor algunas veces.



For supuesto que no.

Ah...
Espero que no te importe compartir una tienda conmigo ahora que sabes que soy un miembro del primer nivel...



UM...
te puedo preguntar algo?

Por qué un miembro del primer nivel como tú comparte una tienda conmigo?

AH
Es sólo ...
porque no soy una admiradora de las habitaciones privadas



Esta
bien



Hehe

Hecho.
Entonces manten-
dremos
lo que paso
hoy como
nuestro
secreto.

Aun cuando
ella dijo eso,
no hay pruebas
de que ella
no se lo dirá
a nadie.



Los
humanos
no tienen
escrúpulos
cuando
se trata
de mentir.



Me
Incluyo



¿Cuál es el problema?

Es porque antes me dio la orden de liberar las serpientes antes de que los miembros del primer nivel regresaran



¿Qué es lo que estuvo mal para que deba poner esa cara?



Todo juego se vuelve aburrido cuando carece de emoción.

Por favor no se preocupe demasiado, mientras esté el contrato yo protegeré su vida... Como sea...

Si cometes un error por tu cuenta, posiblemente sufrirás una dolorosa experiencia mientras estes con vida. Tú ya sabes eso o no?



DEMONIO!

Es de mal gusto el jugar juegos que me hagan sentir náuseas...



Pensé que el joven amo quien es codicioso por los juegos pensaría lo mismo.



COUGH

Bueno suficiente de eso

También encontré un pedazo de papel que tiene mi nombre en la tienda de Jocker.

Por lo que vi ellos tienen mi rango, la dirección de mi mansión y un historial simple de mi persona.

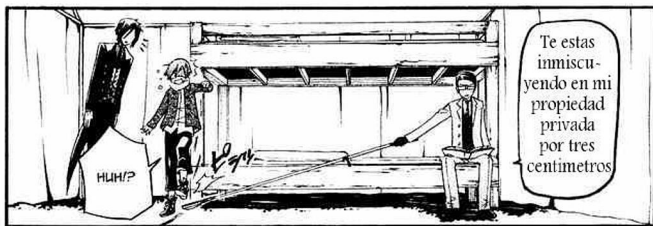


Es un honor!



TÚ ...

El mitente es...



Te estas
inmiscu-
yendo en mi
propiedad
privada
por tres
centímetros



COUGH
Sebastian,
vamos
afuera.

Si



Exacta-
mente como
un perro y
su dueño.

Incapaz
de quedarse
lejos es lo
que ambos
han
decidido
...



Es un
personaje
de Mamá
Gansa. No
tengo idea
que es
lo que
significa
...

COUGH

También
hay un sello
de un caballo
en el lacre
junto con la
inicial K.



... como
decía el
remitente
es Tom
el hijo del
flautista.

Tom el
hijo del
flautista
?

En
otras
palabras
...

"Tom el
hijo del
flautista"
es alguien
quien tiene
un emblema
familiar con
el prefijo de
un caballo.

Las
personas
quienes tienen
en su emblema
familiar
muestran
un caballo son
usualmente
Caballeros
u otros
soldados.

No
es una
obligación,
aunque
básicamente
es imposible
obtenerlo sin
un cierto
nivel de
rango.

COUGH



No importa
cuantos
registros
tengan ellos,
yo se que tú
eres capaz de
encontrarlos
sólo con esta
información.

COUGH

Todos
estos
emblemas
estan
registrados
en los
escudos



?

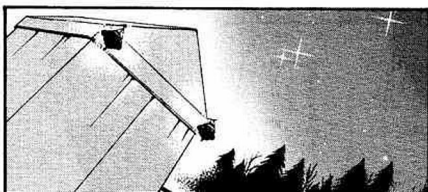
Me
pregunto
como todas
estas piezas
estan conec-
tadas.

COUGH

y yo

La
desaparición
de los niños,
un circo,
Tom el
hijo del
flautista...







Asma...?
Esta es
la primera
vez que lo
veo en esta
condición
aunque he
estado junto
a él por tres
años.

Si él no
ha tenido
esta condición
durante tres
años, podría
considerarse
como una
recuperación.

Es
Asma

Lo había
visto sufrir
por un
resfriado
una o dos
veces
aunque
nunca
fueron tan
malas.

Esta vez es
probable-
mente
debido a que
las causas
principales
coincidieron.

Todo
lo que
necesita es
un repentino
enfriamiento
o momentos
de estrés...
entonces si el
consigue un
resfriado puede
esto puede
volver abrupt-
tamente.

Oh esto
es genial,
has reco-
brado la
conciencia...

Ah!

Es natural
para él
conseguir
un resfriado
ya que él
ha estado
bañándose
afuera con
nuestra gente
bruta.

HISS

Quien sabe...
No tengo idea de eso.

Dice Words-worth

Black y Smile estuvieron aqui?

Su objetivo?

Dudas de mi?
Idiota!!

Dice Words-worth

Entonces el punto es que tú en verdad puedes hablar con las serpientes?

Oh Bueno ...
Gracias por la información.

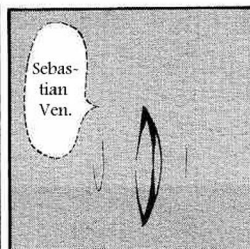
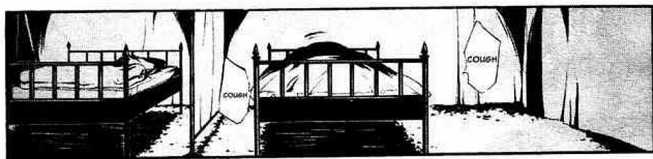
Puedes irte.

Buenas Noches ...

Dice Words-worth

Por qué no nos dijiste esto de inmediato ?







Sebastian

Esta es
una orden

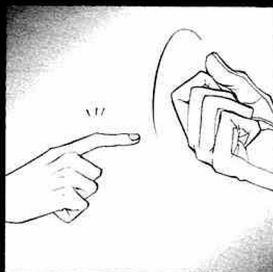


En
Edim-
burgo
hay una
Heráldica
Escoses,
El Lord de
Leones.

La oficina
principal en
Londres es la
Universidad
Heráldica
Inglesa de
las armas.



Ve a la
oficina
principal y
encuentra
a quien
pertence
ese sello



VII



Despertarlos
podría causar
demasiados
problemas por
lo que escaparé
en la mañana.

Ven y
recógeme.



Por
cierto!

Si
Mi
Lord!



Vamos a
empezar
con el
lugar más
cercano...

Ahora
...



Lo sabías
desde un
principio
no es así!



Mantendré
en secreto de
Lady Elizabeth
el hecho de
que usted
compartió un
cama con
otra dama.

Por favor
no se
preocupe.





A
donde
piensas
que vas
a ir?
Estoy
muy seguro
de haberte
dicho que
no hicieras
tus rondas
sin tu pro-
pietario.

Lo siento
pero mi amo
no puede
moverse por
sí mismo
así que él
me ha pedido
el hacerlo
en su lugar.

Ahora
vuelve a
la tienda.

No voy
a tolerar
excusas

Hasta que mi
inspección no
este terminada,
no se te está
permitido
llevar a cabo
cualquier acción
independiente





Un pequeño error puede dar lugar a un monton de horas extraordinarias.



Tambien tengo mi deber como un mayordomo.

Mis disculpas



No debo interrumpir el dormir de mi amo.

ボク



Que te parece ??

Tampoco
quieres
causar
problemas
aquí ,
o sí?



Qué
es lo
que
dices?

Si me
dejas ir por
una hora,
te prometo
que nunca
comeré almas
en tu área
asignada
de nuevo.

Es
sólo
una
hora.



Te
gustaría
hacer
un trato
conmigo?



Para
engañar
a la presa
con dulces
palabras y
arrastrarlos
a la
oscuridad
...



Me
niego.





Vamos
a dejarlo.



Que hay
de ti?
No puedes
dormir?



Así que
dejemos de
hacer estas
cosas y
escapemos
a un lugar
donde Padre
no pueda
encontrarnos.



Tenemos
este
circo

Podemos
trabajar
en el.



No tengo
tiempo para
hablar sobre
estas cosas.



Cruzar la
montaña
contigo?

Eso es
imposible.



Esto
es lo que
decidimos

Qué
sucede?
Tú no
eres así.



Espera!!



Pero...
pero no
quiero ver
más tu
rostro
triste!!

Decidimos
proteger
nuestra
cosa más
preciada.

Para eso,
haremos
cualquier
cosa.

Porque
yo...

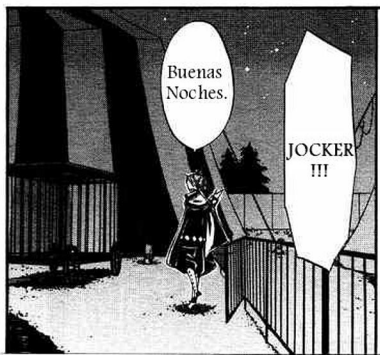
#244



No
podemos
dar marcha
atrás ahora



Lo
olvidaste
?

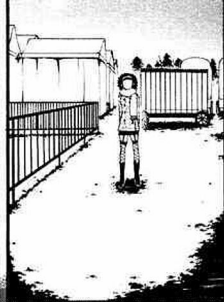


Buenas
Noches.


JOCKER
!!!



Quedarte
hasta tarde
no es bueno
para tu
salud








DEJA DE
BROMEAR
CONMIGO,
SUELTA ME
!!!

No
estoy
bromean-
do.

El
camino para
liberarte de
ese dolor
sólo por un
instante.



Que haras
con esta
monton de
pensamientos
dolorosos?

Incluso
si tú
desesperada-
mente lo
llamas, el
nunca
volteará
hacia ti

El peso
de esto no
se moverá
ni adelante
ni atrás



Es
doloroso
no es
así? No
quieres
sentirte
consolada
??

La
presa
...



Olvidar
a quien es
amable
y cruel.



Es
engañada
con dulces
palabras y
arrastrada a
la oscuridad.

YO...
YO...



Que
lamentable

para no
percatarse
del poder
que oculta
el demonio

...

No
estarías
mejor
olvidándolo
todo aun
si es sólo
por esta
noche?

Entre-
garte
al
placer

...


Hábilmente.

respirando
profunda-
mente un
dulce veneno
en tus
pulmones.

Dulcemente

Silencio-
samente.





Es el
susurro
del
demonio
...

-El respirar que destruye el razonamiento
y permite simplemente caer-

Sólo
quiero
entrar y
explorar
...

ese
lugar
secreto
en lo
profundo
de tu
interior.

Capitulo 29

A Mediodia

Ese Mayordomo, Escandaloso



*"Una Belleza
digna de verguenza"*



Ha sido
de esta
forma por
años



Él nunca
me dijo las
palabras que
deseaba

"Una pequeña grieta
en el corazón"

Desde
que Padre
dejó el circo
a nosotros él
mismo se ha
distanciado
de mí.




Padre?




Él nos
ayudó a
desarrollar
nuestros
miembros,
nos dió
nuevos
cuerpos.


Nuestro
Patron



Entonces
esta marca
es de Padre?



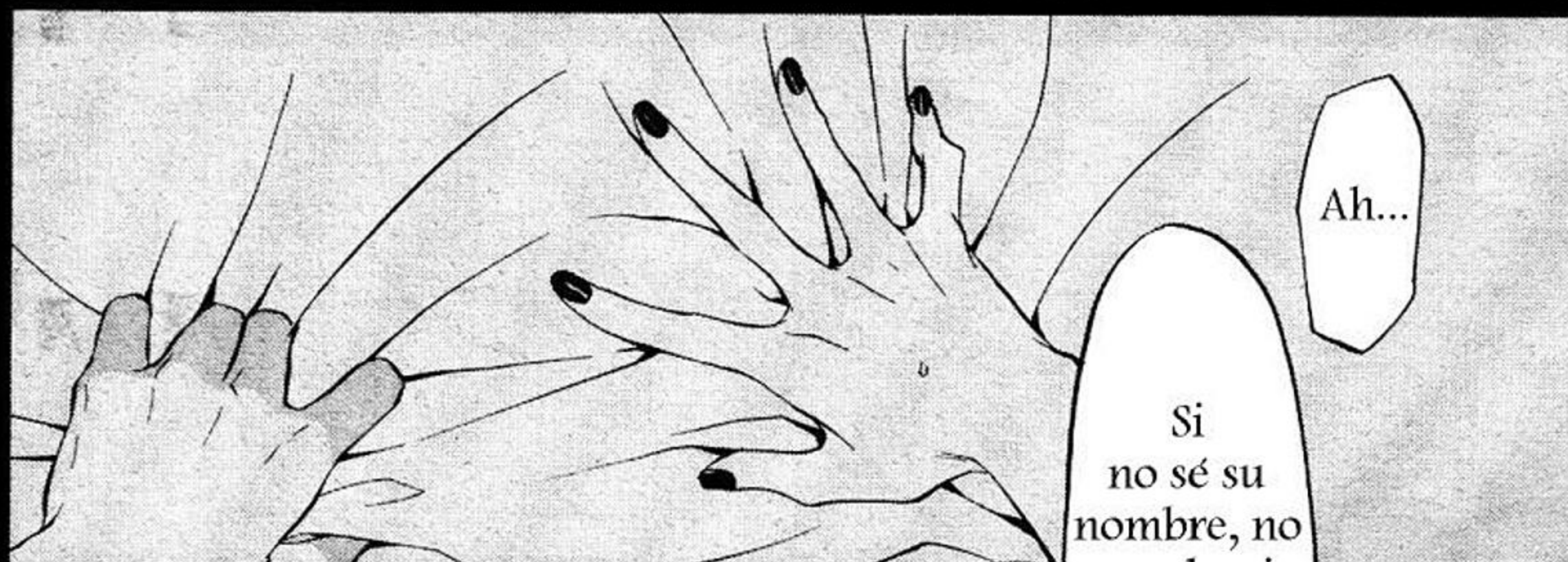
Si,
todos somos
posesiones
de Padre.



Por cual
nombre lo
llamas?



Por qué
tú...
...HN



Ah...

Si
no sé su
nombre, no
puedo ni
saludarlo



No lo
conozco.
Ni siquiera
un poco.



Esta
bien si
tú me lo
dices,
cierto?



Padre
es...



HN!!





Buenos
Días.
Tu fiebre
ha bajado
considera-
blemente
no es así.

Como te
sientes?



Se...
tíen??



No podría
decir bien,
pero estoy
mejor que
ayer.

COUGH



Quieres
un poco
de agua.

Si...
HM?



Ella
ya se
fue para
desayunar
...

COUGH



Estaban
un poco
sucios.



puedo ver
tus uñas y
tu sello del
contrato

Qué
le pasó
a tus
guantes
?

OH



No hay
necesidad
de quedarnos
aquí por
más tiempo.
Vámonos
mientras
todos estan
comiendo.

Podremos
hablar con
facilidad
cuando
estemos
de vuelta.



Más
importante,
espero que
hayas llevado
a cabo mi
mi petición

COUGH

Si, por
supuesto.





No es
de tu
incum-
bencia
...

COUGH,
COUGH,
COUGH.



Bienvenidos!

A
DONDE
DIABLOS
FUISTE
POR DOS
DIAS SIN
DECIRME
NADA!!

SÍ TE
HABRÍAS
IDO POR MÁS
TIEMPO HABRÍA
TENIDO QUE
ENVIAR UN
MENSAJE DE
BUSQUEDA!!



No
es nada,
fuera de mi
camino.

Qué
fué lo que
te pasó?
Te ves
horrible.



NO
TENGO!
mi
temperatura
esta bien.

Tienes
fiebre...

No hay forma
de que no
sea nada.
Definitivamente
tienes un
resfriado.





Hmph. Más importante, ya infórmame sobre tus descubrimientos en la Universidad Heráldica de las armas.



Él es llamado Baron Gelwin.

Gelwin?



Universidad Heráldica de las Armas

... se refiere al dueño de ese sello.

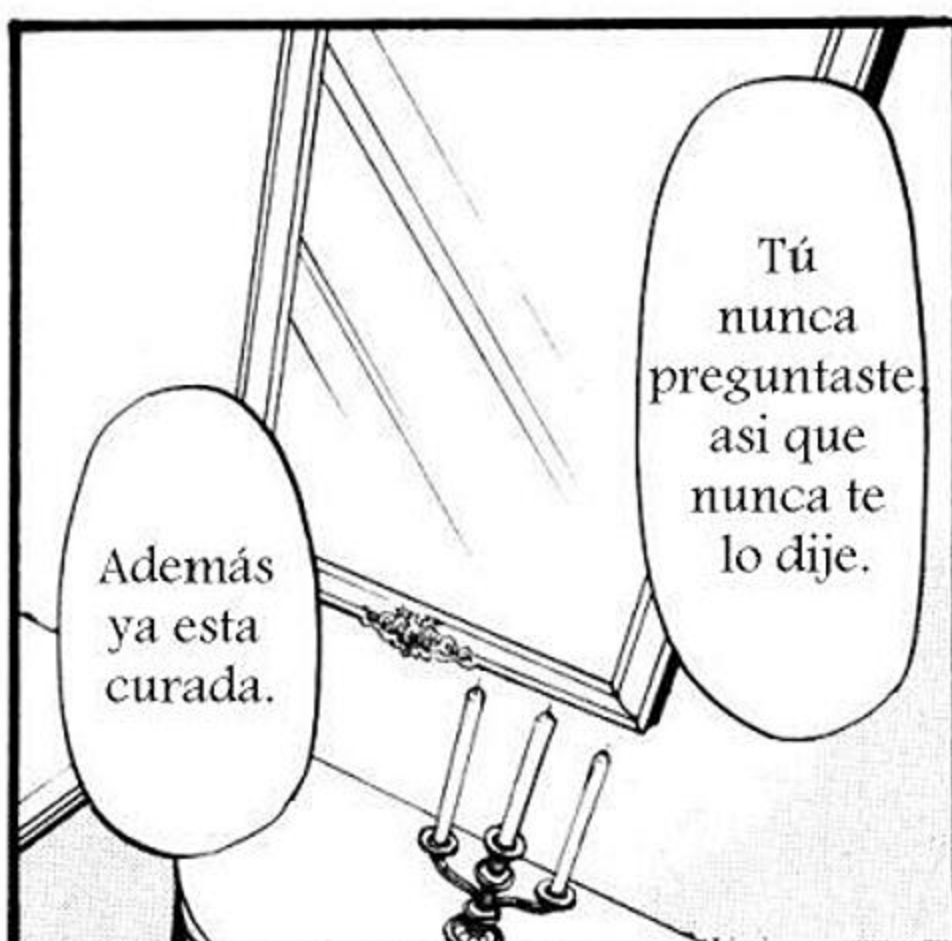


Pero tuve la oportunidad de saludarlo en algunas fiestas a las cuales mi predecesor me llevó.



No soy muy aficionado a los eventos de caridad de los que no son mis familiares directos,

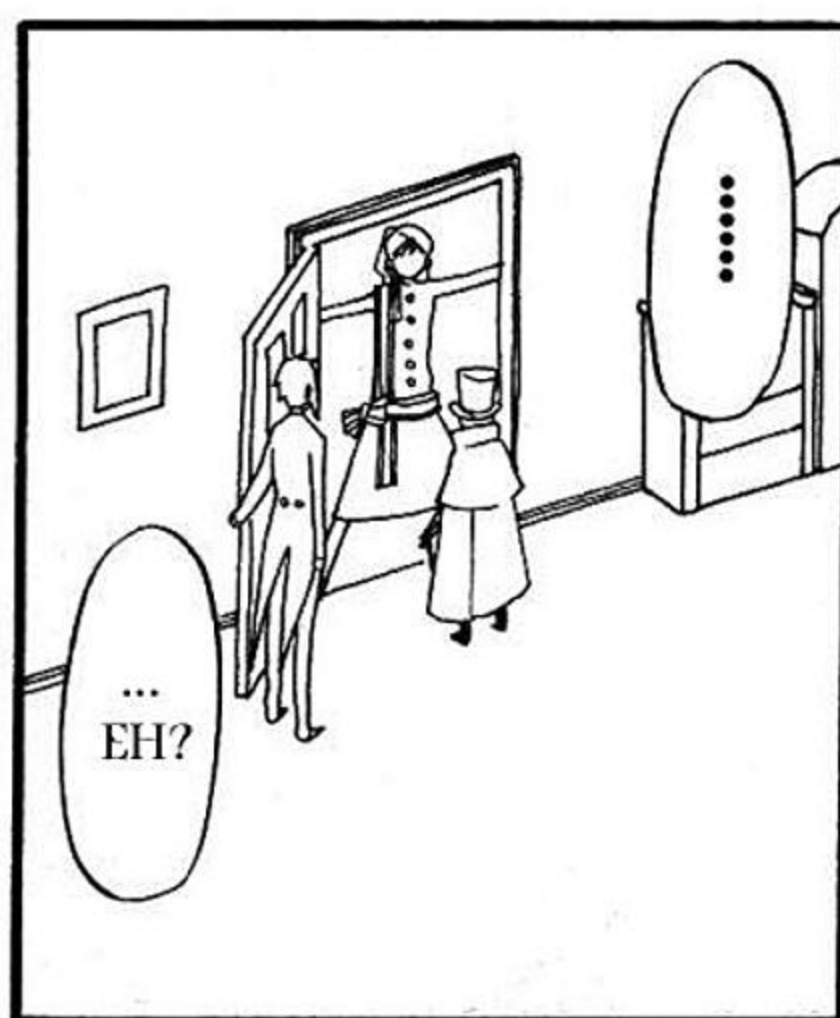
Lo conoces?







FU
FU
FU
FU
FU





Tú
definitivamente
estas
resfriado.

Yo,
como el
gobernador
de esta
mansión y tú
mejor amigo
no puedo
pasar por
alto esto!



No pienses
que puedes
salir fácil-
mente de
esta Mansión
mientras esta
custodiada
por mí!!

にょきにょき



JO AJNA.
(como ordene)



Quien es
mi mejor
amigo?
No digas
semejantes
ridiculeses.

ARGH!



AGNII!!
NO DEJES
PASAR A
CIELI!!

Escúchenme
ustedes
ahora

...

TÚ
TRABAJO ES
QUEDARTE
EN UNA
CAMA Y SER
ATENDIDO
EN UN
HOSPITAL!

COUGH

FUERA
DE MI
CAMINO!

TENGO UN
TRABAJO QUE
HACER! NO
TENGO TIEMPO
PARA JUGAR
TUS JUEGOS!

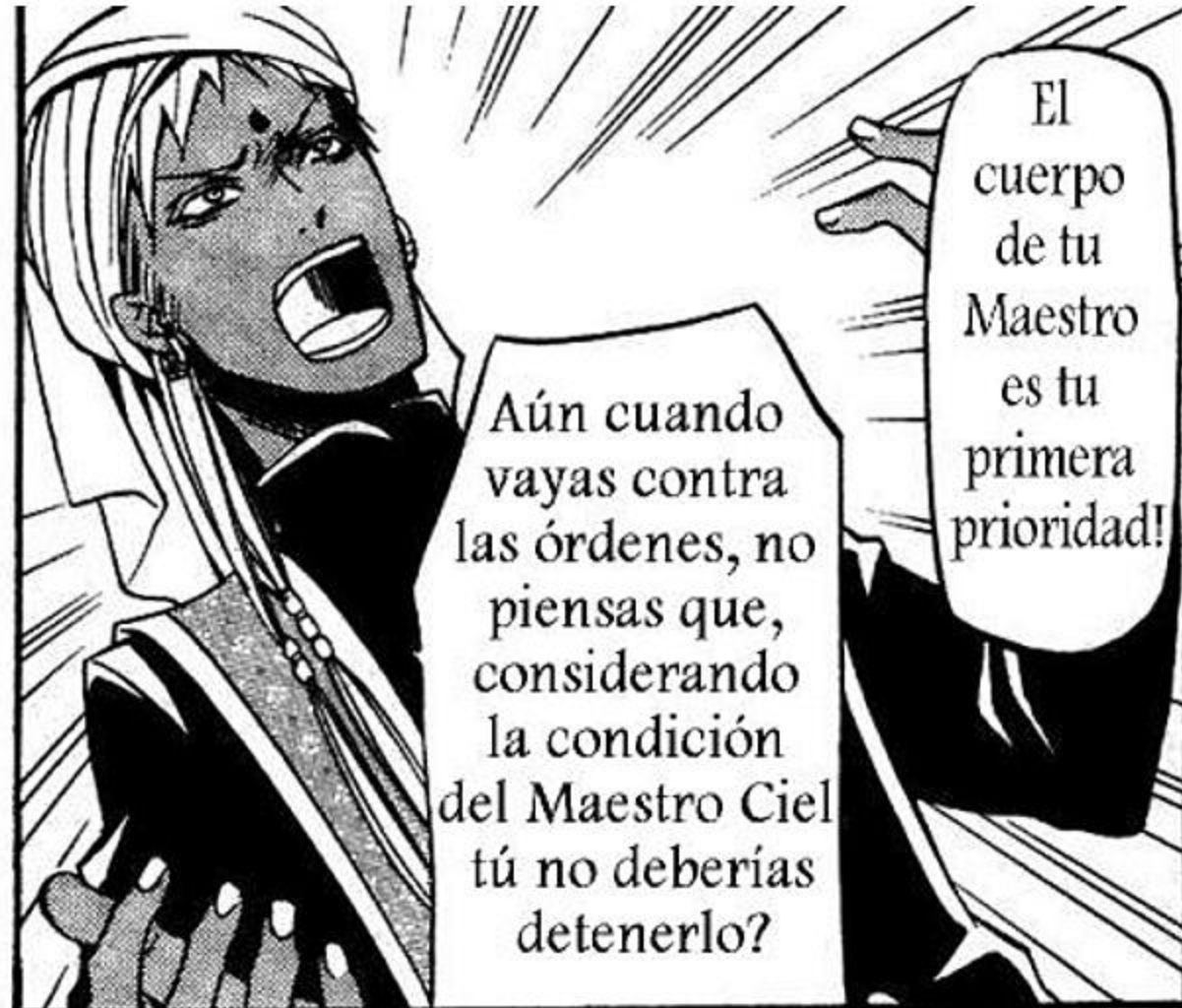
Esa forma
de toser
característica
del asma, no
hay forma de
que usted
este bien!

Maestro
Ciel,
Por favor
regrese a
la cama.

COUGH
COUGH

MAESTRO
CIEL!!!

SOY
DIFERENTE
DE TI! ESTO
ES MÁS...









Lo
haremos
todo
mañana.



Per...

Pero.

Pensé
que te
había
dicho no
creerles
tanto a los
extraños





Además,
hicimos
una
promesa.



Él aún
es un
niño.

Él dijo
que no
tenía
ningún
lugar a
donde ir



Esto no
es lo que
deberíamos
estar
haciendo
ahora.

Jumbo
!!



Her-
mano
Peter.

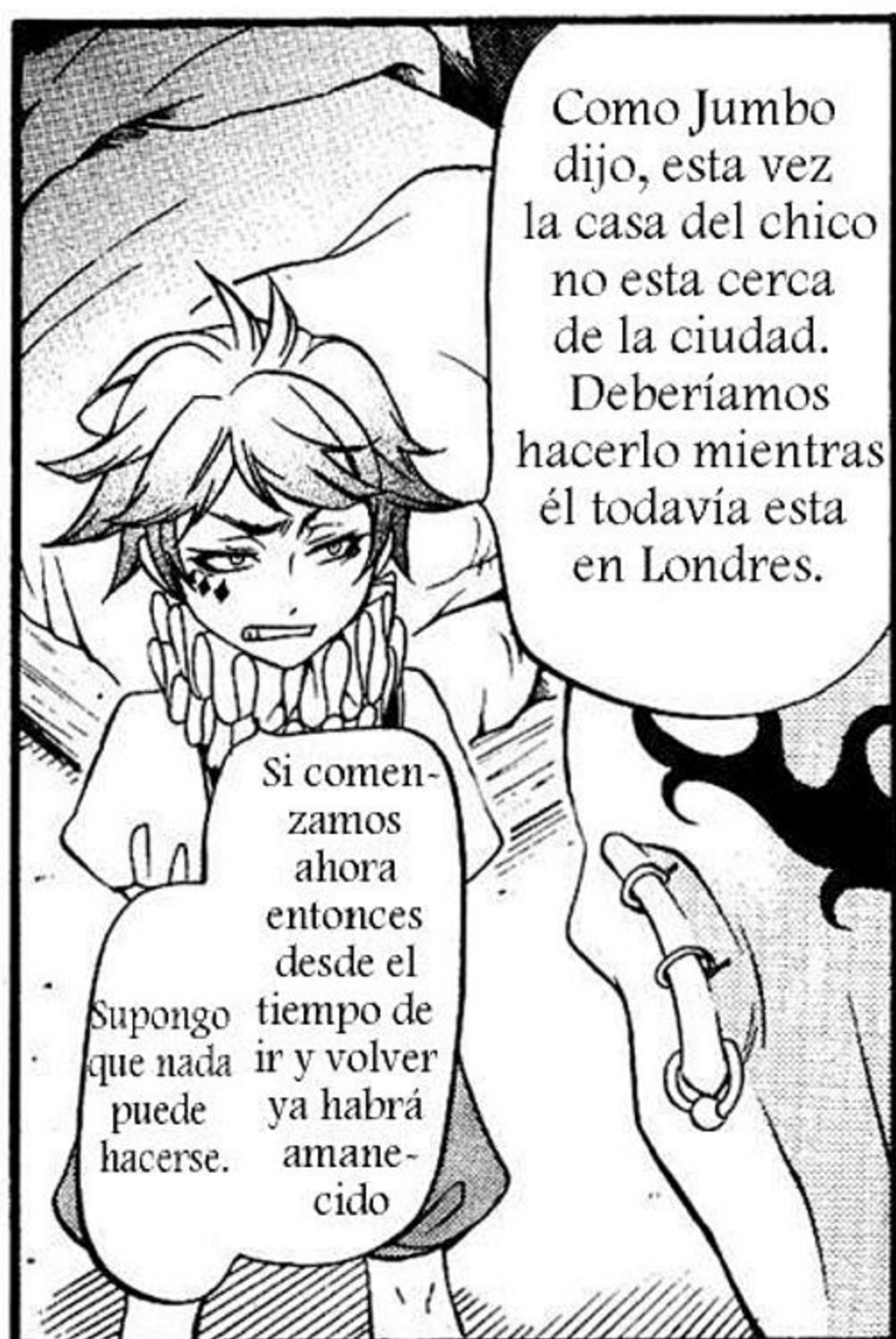
Es por
eso que
estoy
diciendo
que aún
eres un
mocoso.



El
quedarnos
aquí por
más tiempo
podría ser
peligroso.

y el único
quien posee
habilidades
iguales a
ellos, Suit,
todos han
desaparecido.

Los
únicos
quienes
traspasaron
en nuestra
tienda, son
Smile y
Black...





Vamos a
llevarlo a
cabo
mañana.



Yo voy.

En todo
caso, si no
informamos
de esto a
Jocker...





Tú
no eres
culpable
...



Lo
siento
hermana.

Debido
a mi...



No es
nada.

S-SI

Rápido,
ve donde
esta
Jocker.



EH?



Bien
entonces.

Si te pierdes
nos faltará
poder en la
batalla que
podría venir.



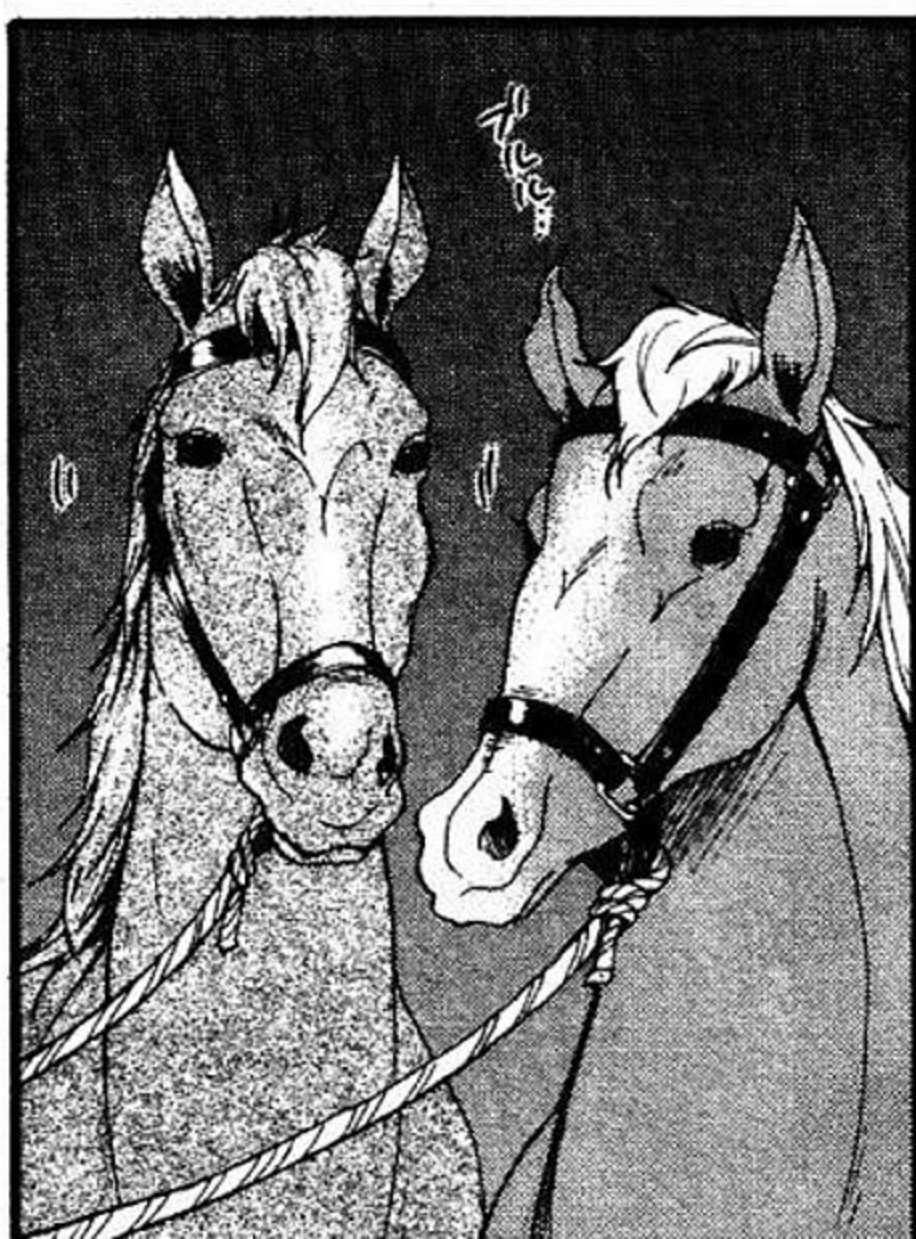
Doll,
ve tú.



Entiendo



...



Te
conseguiré
un caballo
asi que
ven.





original-
mente
fue para
limpiar sus
sincronizados
errores

Pero esto
es algo que
esta fuera de
mi propia
jurisdicción
como gerente
adminis-
trativo.

Tambien
esta fuera
de lugar el
obligar a un
funcionario
público estar
severamente
de pie y
trasnochar
un poco
por mes.

Honestamente.



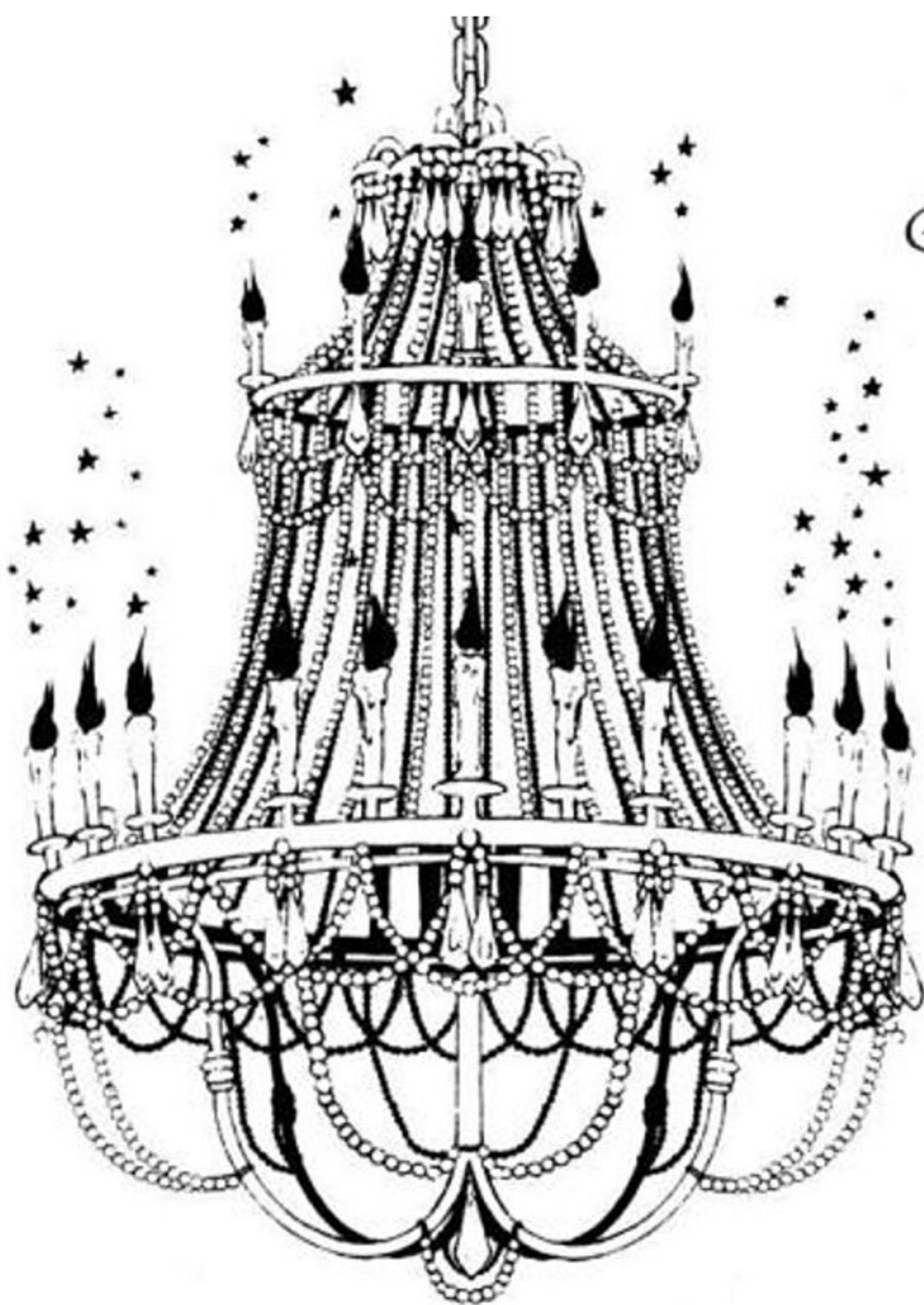
Como
sea...

**Mañana
todo habrá
terminado.**

El asunto del que Williams esta hablando es??

Capítulo 30

En la Tarde
Ese Mayordomo, alimentando



*"Resplandeciendo solamente
cuando la desgracia
no desaparece"*

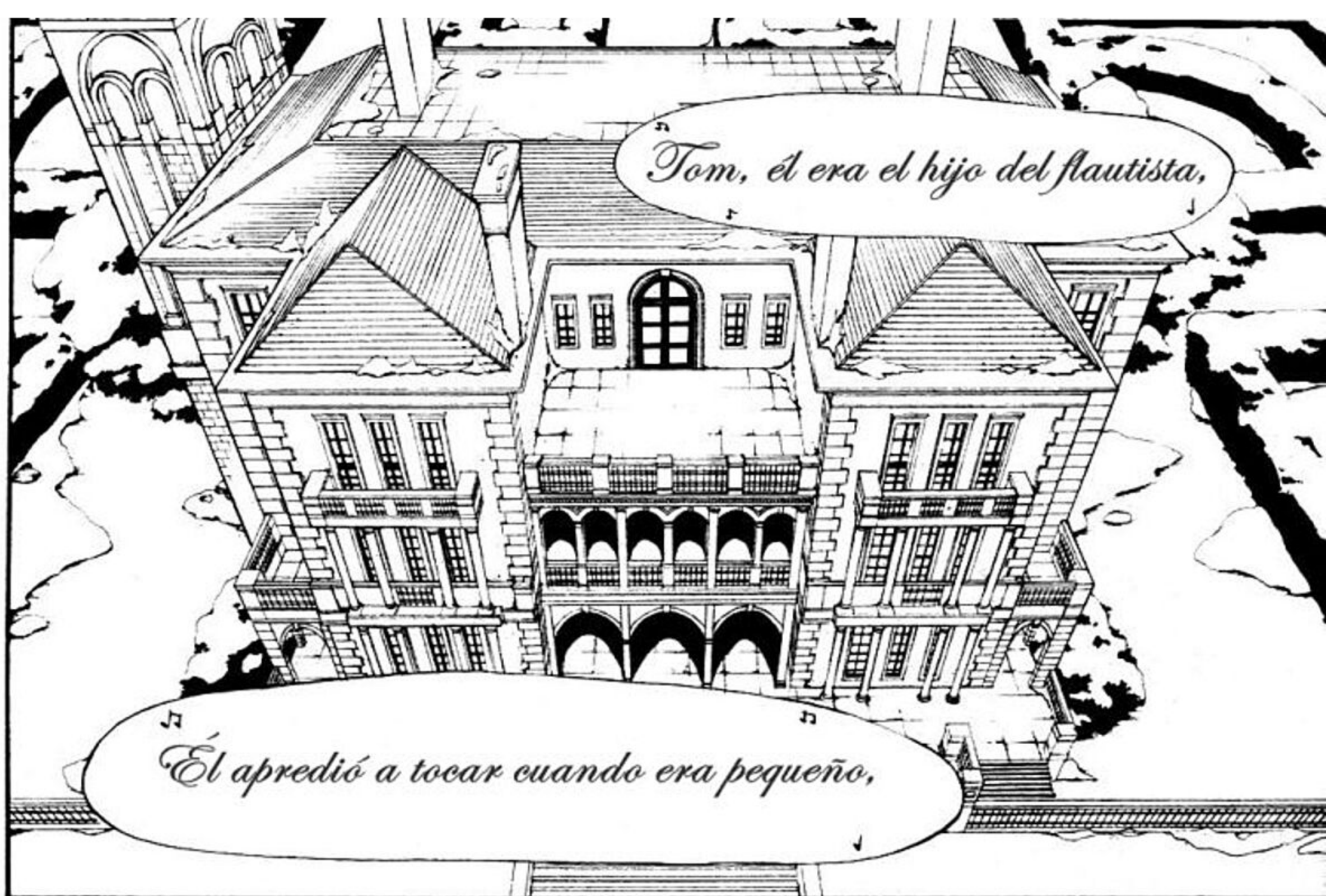


黒執事

クロシワウ

越前

トモソナ



Tom, él era el hijo del flautista,

Él aprendió a tocar cuando era pequeño,



*fue *Sobre las colinas y más allá---*

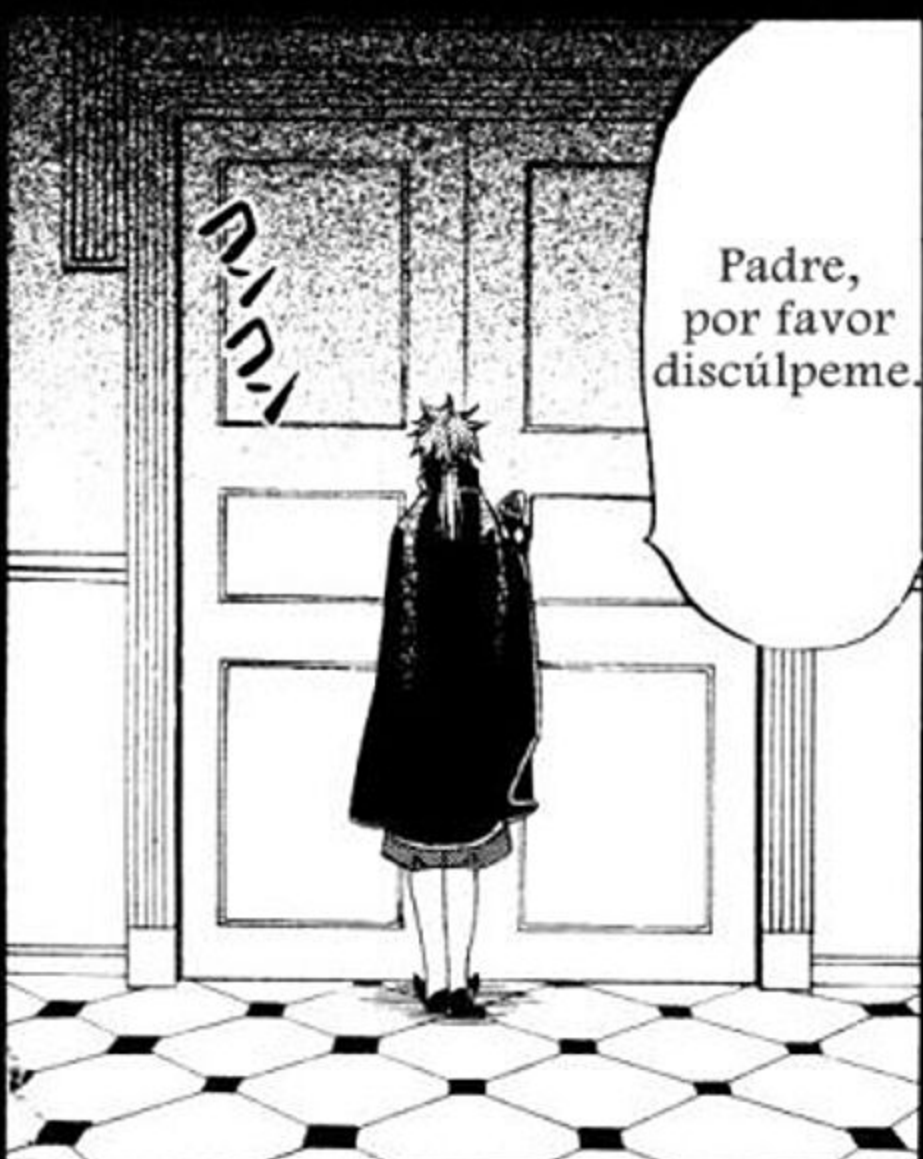


y todo el tono que él podía tocar,



Un simple Hombre atendiendo la mansión







Lo siento
por venir a
semejante
hora de
la noche.

Pero en
verdad, me
gustaría
decirle
que-

OOH,

OOH,



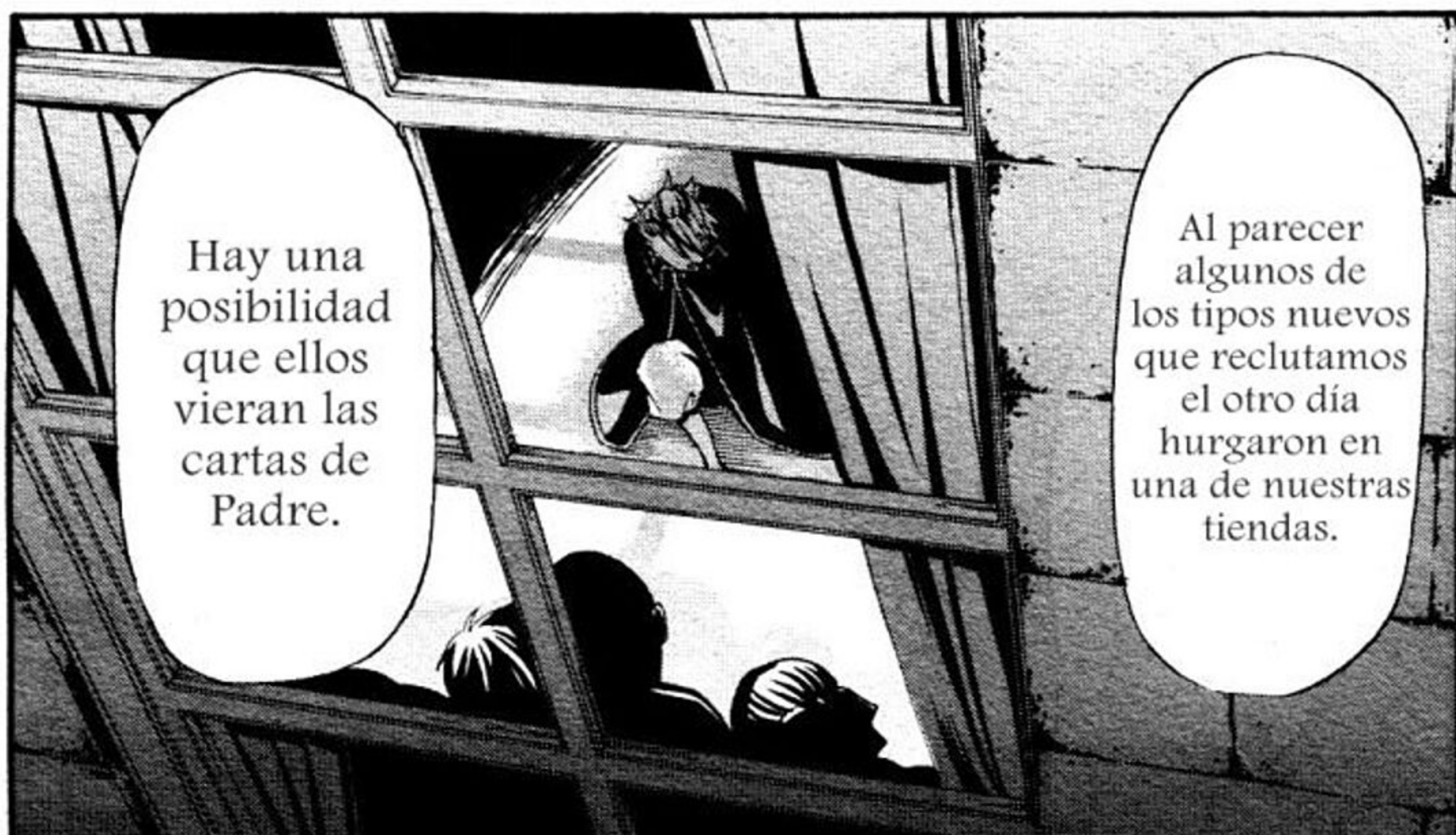
Que buen
niño eres,
regresando
tan pronto.

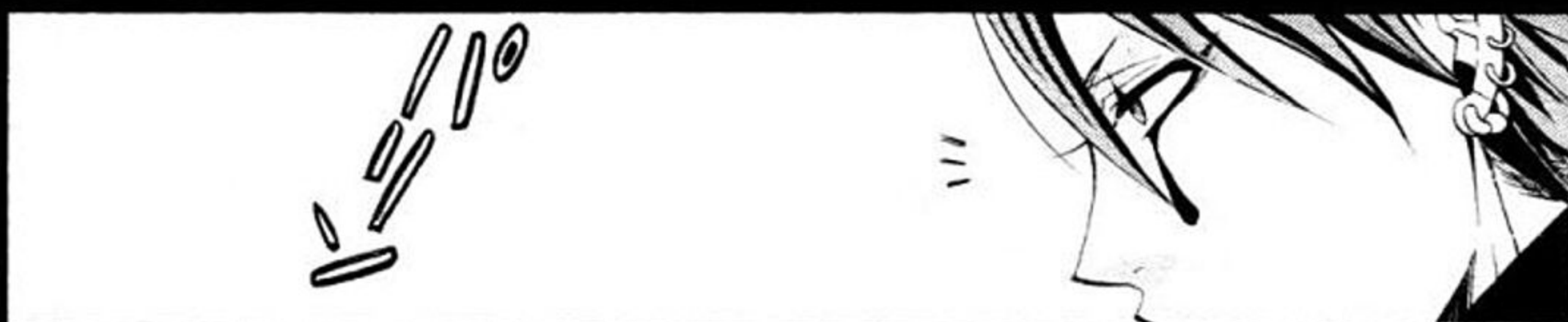
Bienvenido
Jocker



Y que
hay de
él?

Esta él
contigo
verdad?







LO
HICIMOS!

ES
ÉL!!!

ES EL
CONDE
CIEL
PHANTOM-
HIVE!!



Jocker!
Por favor
date prisa
y comienza
a preparar
un esplendido
banquete!

Espera
un
segundo
!!



debenos
darle el
mejor
servicio
posible.
Cuando
él venga
aquí,



Siempre
desde
ese día he
estado
soñando
con esto.

Smile?!
Él no
parecia...



JOCKER

sobre
eso...

Si eso es
realmente
verdad,
el Arca de
Noah estará
en problemas!
Debemos
emitir
ordenes de
inmediato!



ME
ESTAS
RESPON-
DIENDO?



Le estas
respondiendo
asi a
Padre?

Te crié,
a quien
habia sido
abandonado
desde que
nació.
Te di
extremidades
que te
hicieron
moverte
libremente



Quieres
que tus
hermanos
sigan en
Trabajos
Domésticos
para ser
criados
en unos
espléndidos
adultos
tambien,
verdad?



No
quise
decirlo
asi...

No es
verdad.

Te crié
para que
fueras
un buen
niño.



Padre
...

SI...



Escuchará
lo que
Padre
diga,
verdad?

El
pequeño
buen
Jocker...



Ven
aquí



Me
alegra tener
un hijo
quien es
tan dedicado
hacia sus
parientes.

Para
capturar
al dedicado
hijo y su
feliz padre.



Vamos a
tomarnos
una
fotografía
juntos, no
nos hemos
tomado
una en
bastante
tiempo.



Sonrie.



Yo soy...





Hermana Wendy.



Ah... lo siento



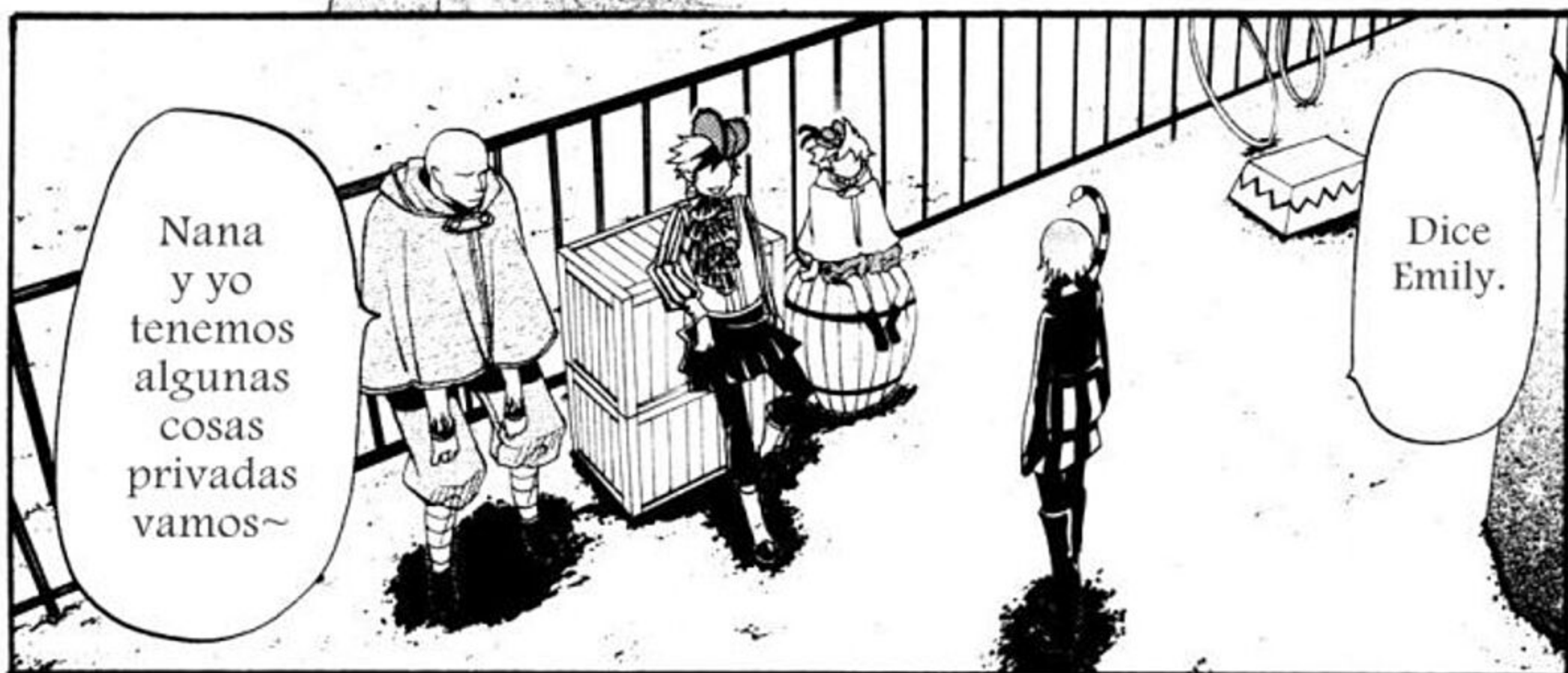
Aun no has terminado de empacar?



Realmente necesito hablar con él sobre algo...

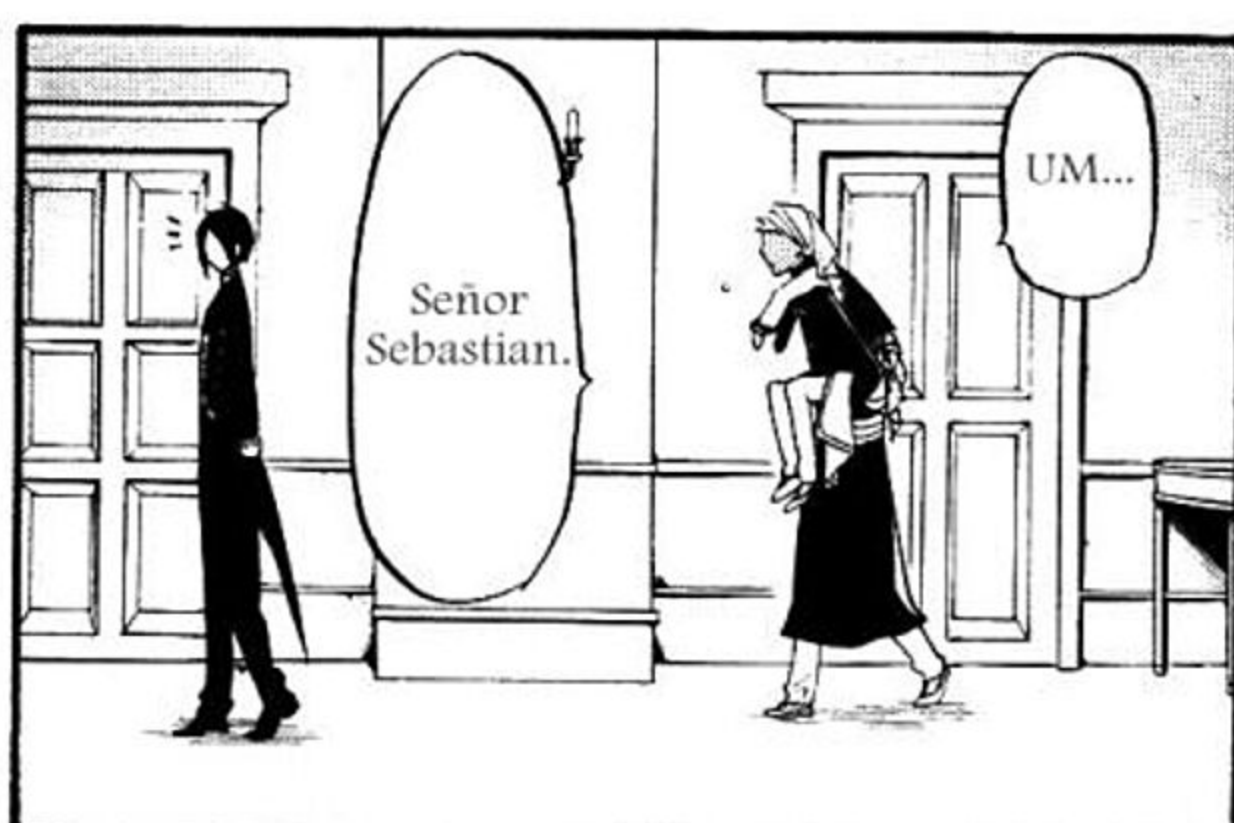


No vamos a esperar por Jocker despues de todo?

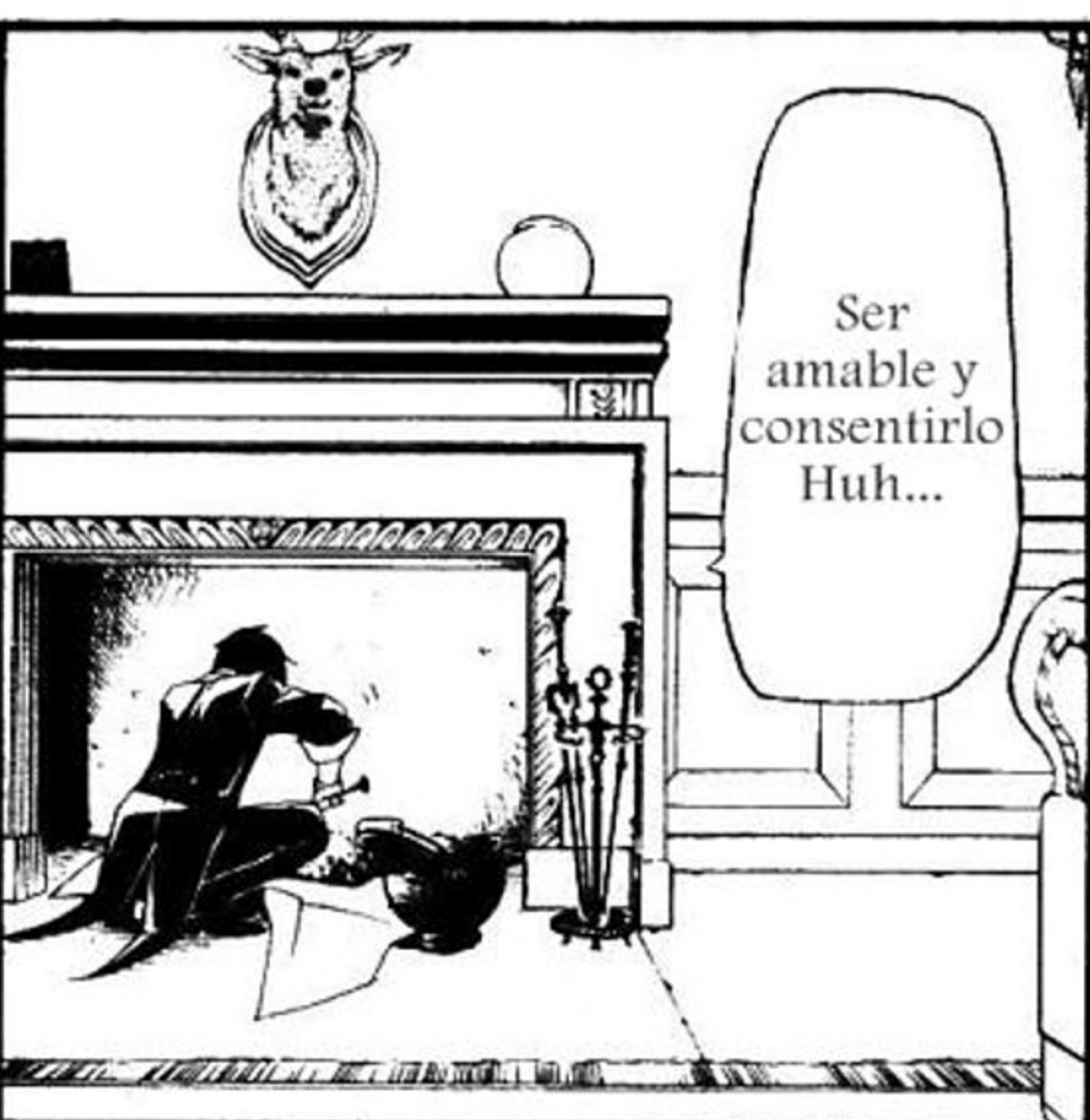












*teléfono sonando







Fue una decisión basada en el hecho que los mayordomos deberían pensar primero en la salud de sus amos.

Por qué no me despertaste?



Veo que finalmente te has despertado.



El postre es compota de manzana cubierta con yoghurt

Bueno entonces, joven amo ...

La cena de hoy es risoto de leche con 3 tipos de hongos, con cerdo y vino pot-au-feu

Huh?

La cena de hoy es risoto de leche con 3 tipos de hongos, con cerdo y vino pot-au-feu

Nota: pot-au-feu es básicamente estofado de carne, en este caso cerdo cocinado en vino por un largo tiempo



Diga...

QUE QUEEE
EEEEEEEEEEEEEE
EEEEEEEEEEEEEE
EEEEEE!!!

AHHH
HHHH.





Vamos a
terminar
esto
rápidamente
y regresar
a la
mansión
principal.

Si,
mi Lord.



Si
eres tú,
seremos
capaces de
estar ahí
en una
hora,
cierto?

Si
es una
orden.



Gracias
a ti me
siento
mucho
mejor.

GRACIAS.



Ciel!
Vas a
salir de
nuevo?!



Ayer



Nos
vemos

Es eso
asi-!!
Gracias
a mil

スダスダスダスダスダ



Pero nosotros ...



Él es realmente débil y enfermizo ...

y no parece mentir.



En todo caso, debemos ir en seguida donde hermano jocker esta!

Es verdad!



HA!





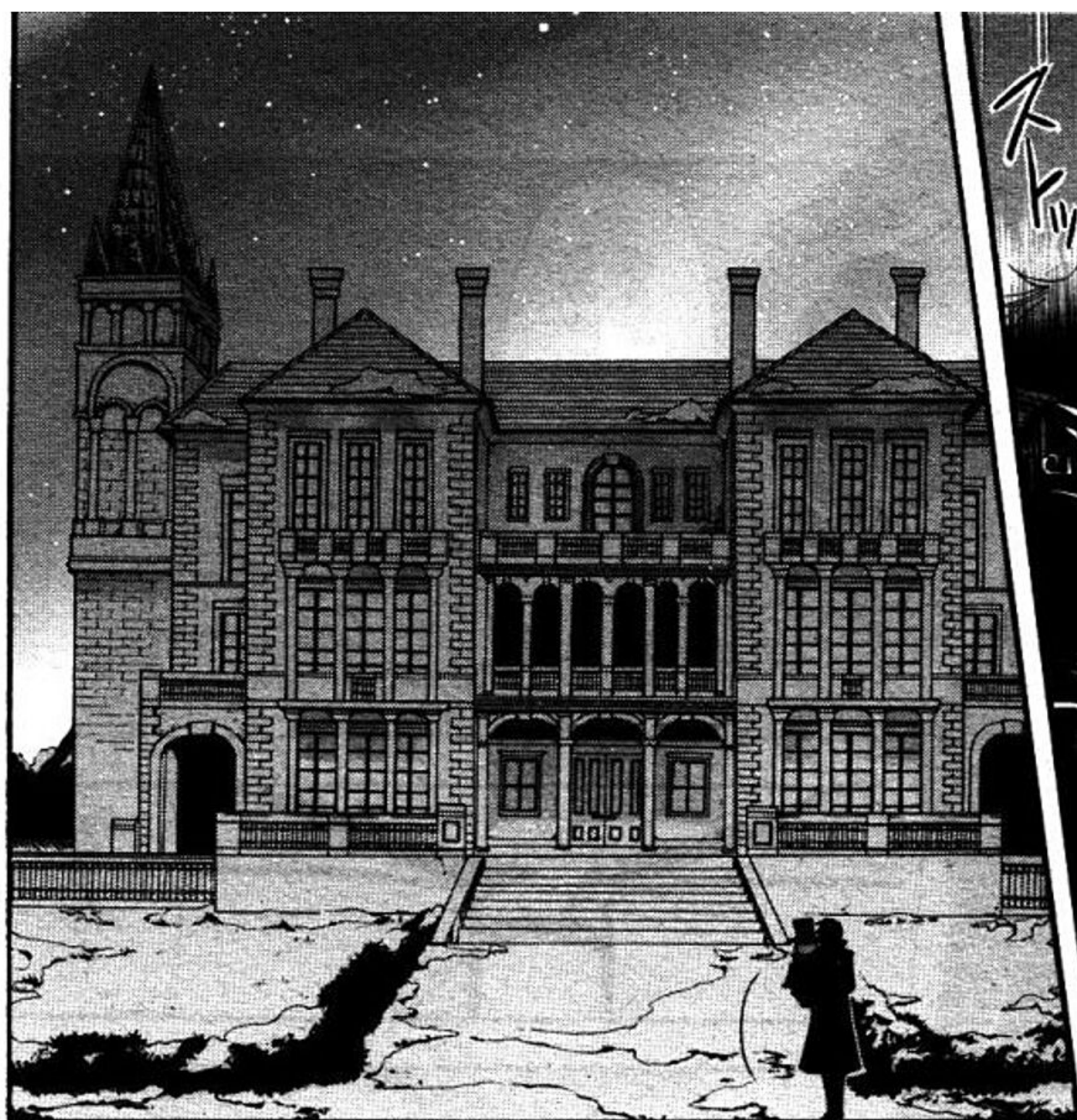
Incluso
en un
momento
como
este.

Ellos no
quieren
incrementar
el personal

Entrega
estos
documentos
al departa-
mento de
personal.

Hazlo
una entrega
extremada-
mente
urgente.

...ya.



SI.

Esta
es su
mansión?





No
estoy
seguro si
todos ellos
estan
aquí.



Que tal?
puedes
sentir
cualquier
tipo de
olor?



Pero al
parecer
todos
estan a
salvo.

No
estoy
seguro
si todos
ellos estan
aquí



Bien-
venidos
a la
mansión.

!?



Lo
hemos
estado
esperando

Conde
Phantomhive.

El chico reflejado en los ojos de Jocker,
Él ya no es más un amigo...

や
つ
た

待
ち
人
来
る

Finalmente
él ha
llegado.

黒
執
事

世
は
な

Capítulo 31

En la Noche:

Este Mayordomo, observando

赤執事鑑収録!

アニメDVD『黒執事』Ⅱ 3月25日発売!!

スクウェア・エニックス発売DSゲーム!

『黒執事Phantom&Ghost』3月19日発売!!

Conde
Phantom-
hive

Hemos
estado
esperando
por usted



Los puntos han
sido conectados

Jocker
...



Por favor
vengan
adentro.







Por
aquí.



Espera.

Qué es lo
que quieres
hacer?
Matarlo
ahora mismo
y rescatar
a los niños?



Heh

hehe
hehe
...



HE
HE


Bueno
ellos dicen
no juzgues
un libro
por su
portada,
tú eres
un buen
ejemplo.



Si los
niños siguen
con vida,
no seria
mejor si los
capturamos
con las
manos en
la masa?

Tambien
si no
entendemos
la situación
o sus
intenciones
completamente,
no podremos
reportárselo
a la Reina.

Enten-
dido.



Eso
es algo
difícil,
Smile




Viviendo
bajo apodos
tales como
"El perro
guardian de
la Reina" y
"El perverso
Noble"

Con ese
semejante
cuerpo
pequeño
...



Un
sirviente
no debería
hablarme con
semejante
familiaridad.

Mi
nombre
es Conde
Ciel
Phantom-
hive



Tú
eres un
Noble
después
de todo.

Exac-
tamen-
te
...



Por
aquí.

Hemos
preparado
la cena
para ti.



Él
ya ha
llegado!





Conde
Phan-
tom-
hive.

Has
venido
a
verme.



El
tenerte
tan cerca
de mi!

Ahh...
Es como
un sueño!



Es
verdad
pero me
hace sentir
incómodo
el ser tan
formal
contigo.

...
tú eres
el Baron
Kelvin?



Aunque,
me siento
muy aver-
gonzado
de encon-
trarme
contigo
mientras
luzco
de esta
manera
...









Primero
tenemos al
caminante
de la cuerda
floja.

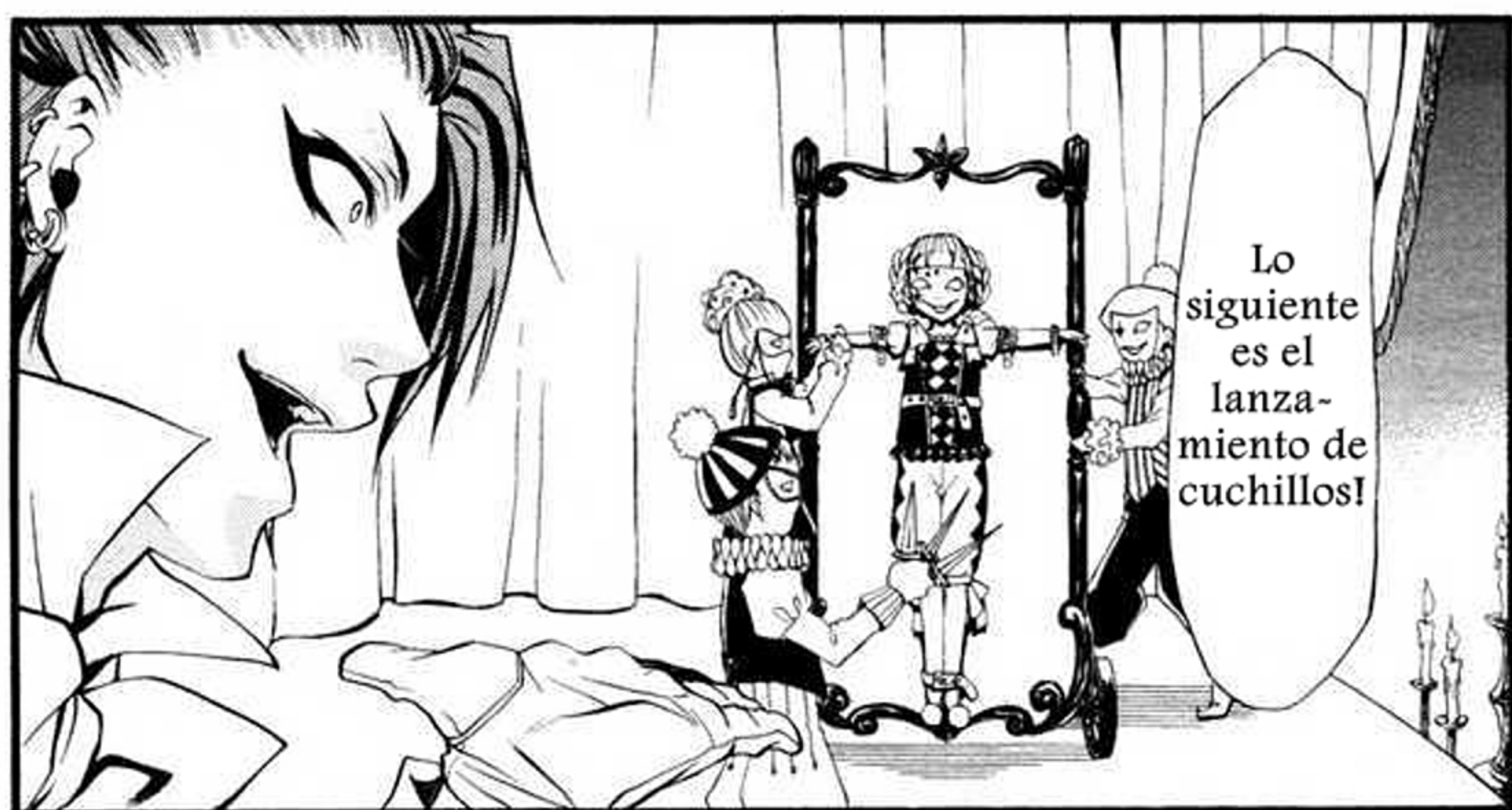


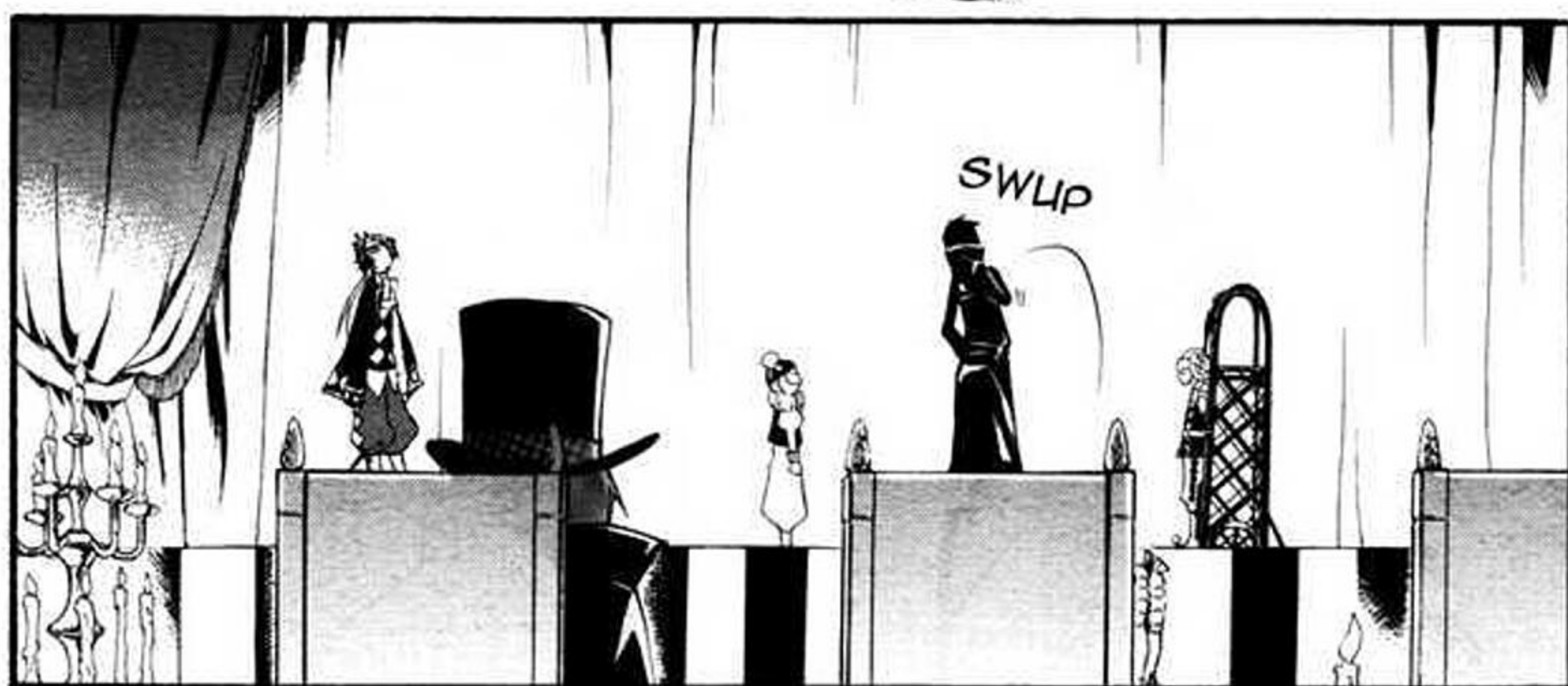
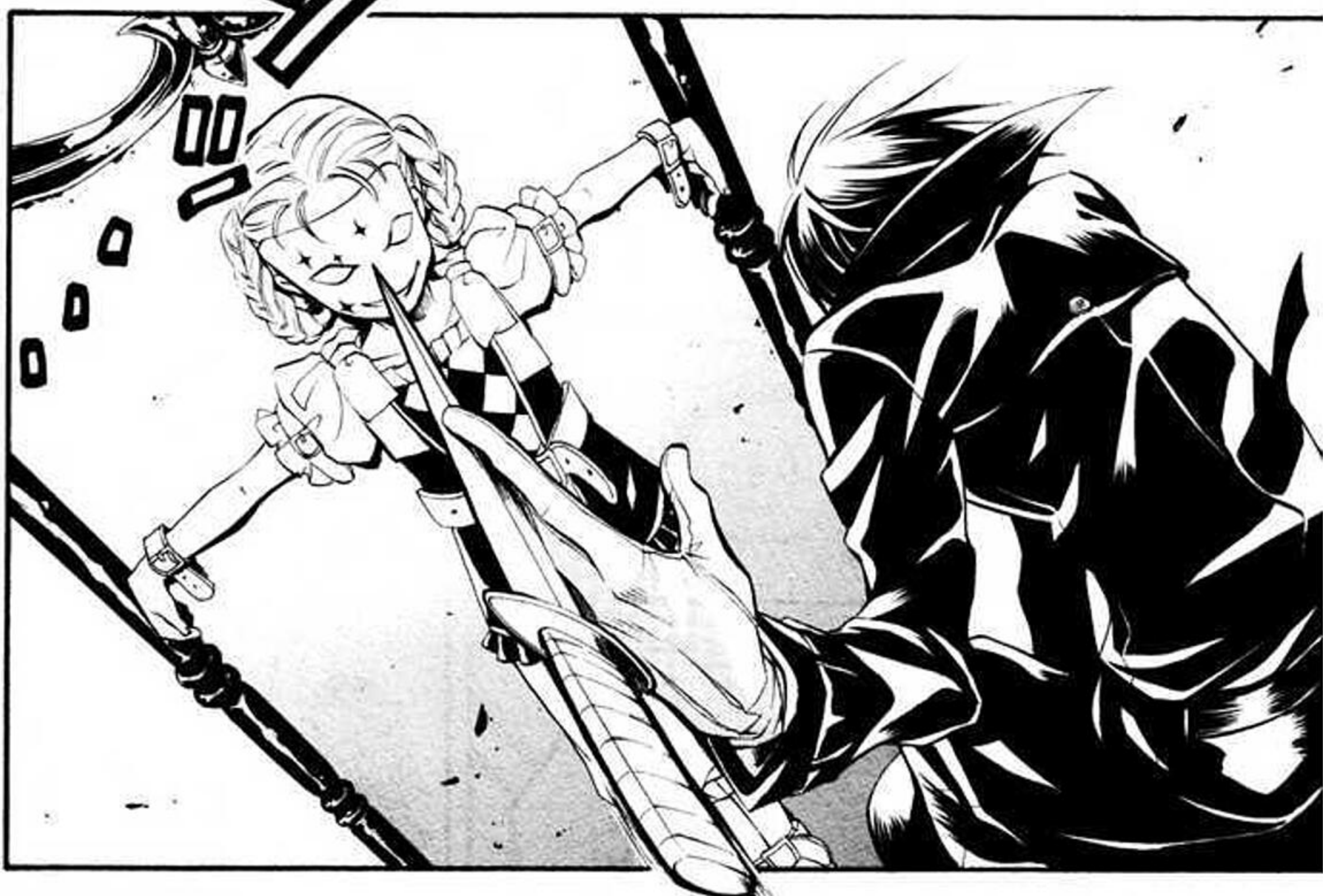
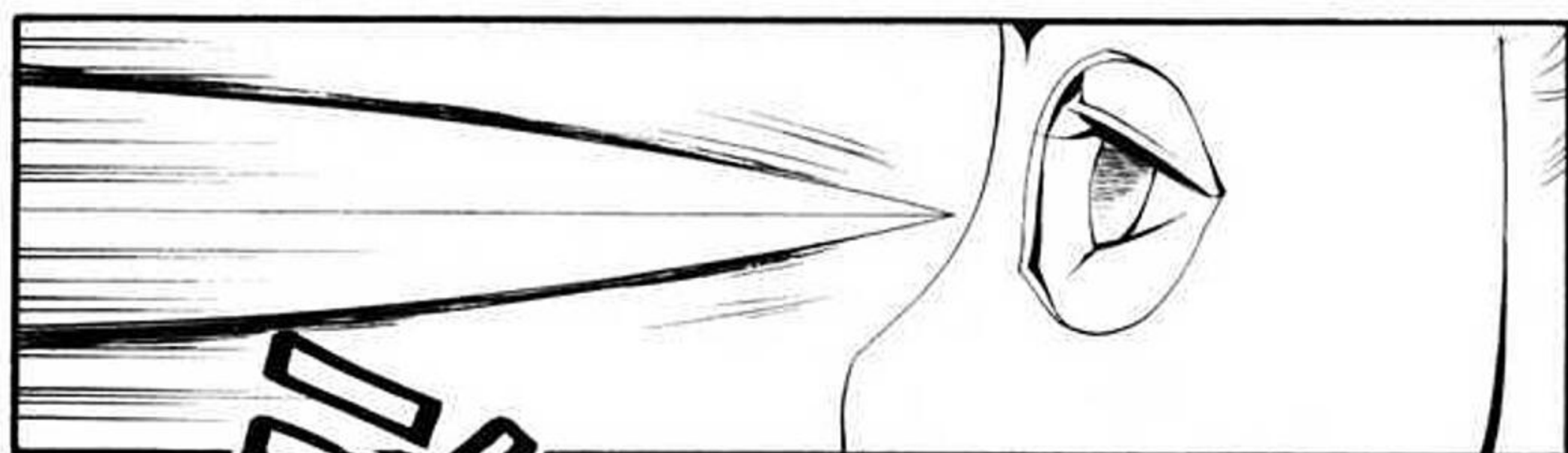
sin
protec-
ciones ni
nada, esto
auténtico.













No
hay
error

Como
lo espe-
rabas
Joven
amo.



Ellery
Nickson
quien
desapareció
en el área
de Cornwall
...



Ya veo,
esto es
sólo otra
forma de
disfrutar
de un
circo.

Los
niños
secuestrados
han sido
puestos en el
espectáculo
sin ningún
entrena-
miento.



Debería
poner
un alto
a esto.



Jocker!
límpialo
ahora
mismo.

Lo siento,
entonces
no te
gusta este
método!?

Esto es
suficiente
para un
reporte
para la
Reina.

Eh eh
que
sucede?

No tengo
el deseo de
sentarme a
la mesa con
una bestia
que es más
despreciable
que un
animal.

clop

Vulgar,

repug-
nante,

clop

clop

Perver-
tido,

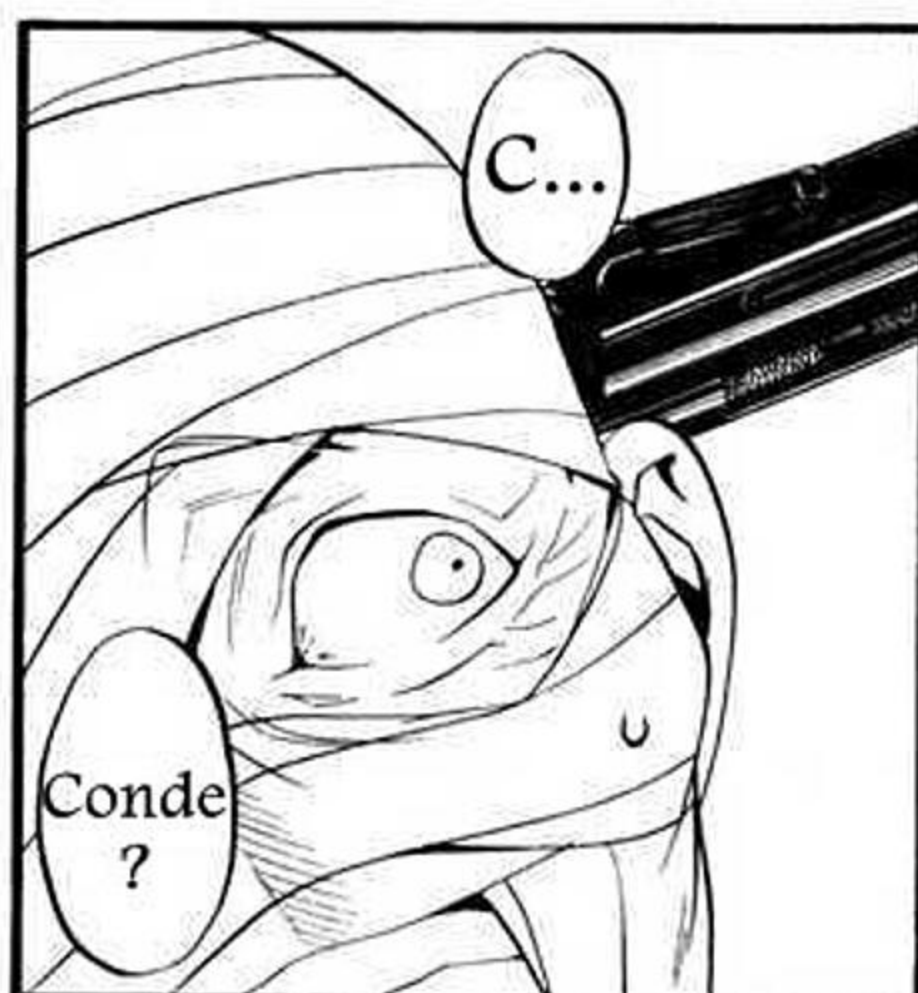
clop



La
forma
más
baja de
la vida
de un
humano,

Es lo
que yo,
el perro
guardian de
la Reina,
he tenido
que
eliminar!







Dónde
están todos
los niños
secuestrados?

Baron
Kelvin



Diablos



Ellos
están
en el
sótano. Puedo
llevarte
ahí justo
ahora.

Tú
quieres
conocer
a esos
niños?



QUE
!!!



Además
hay algo
que he
querido
mostrarte
en el
sótano.

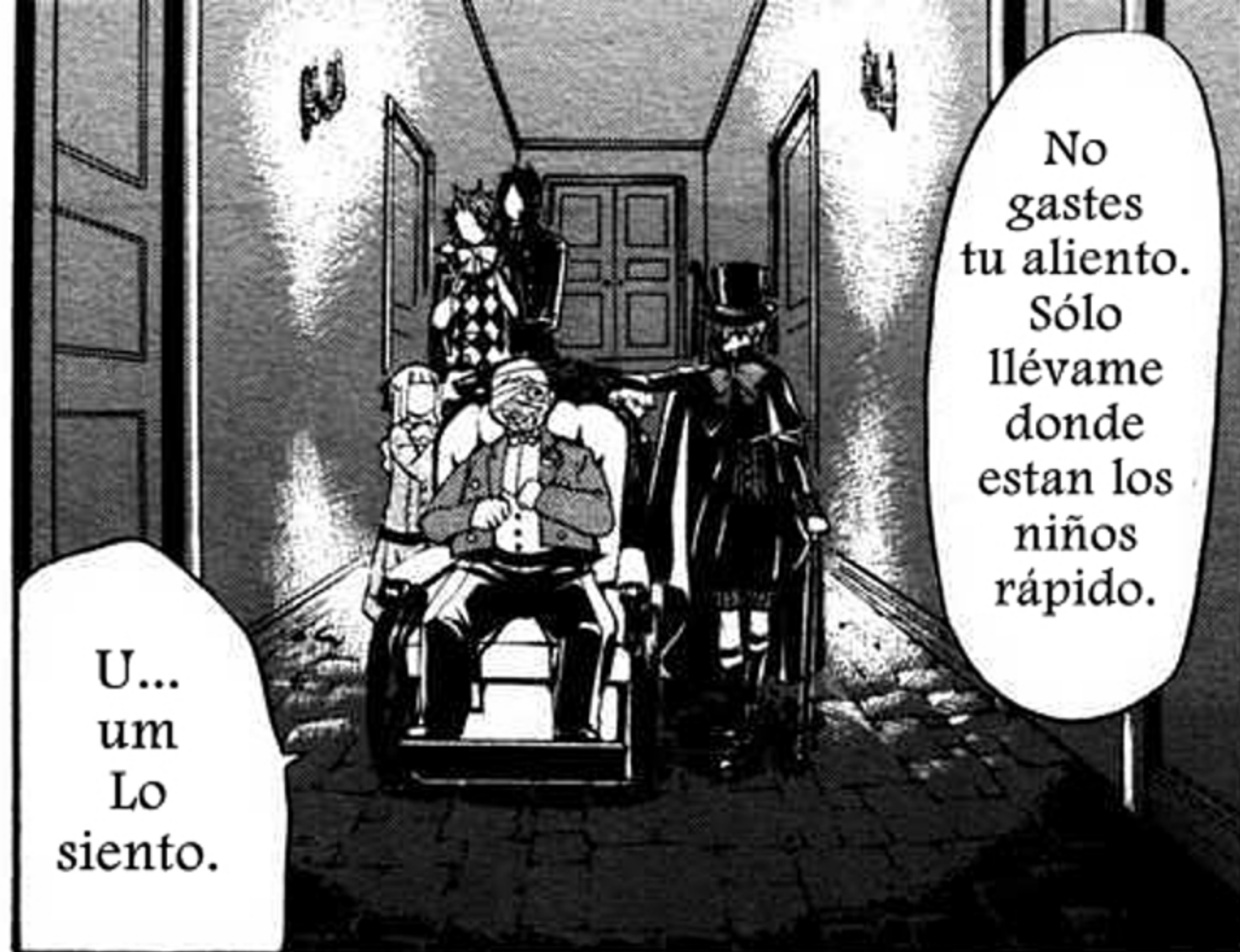
?

!?



Ese día?...
a mi lado?



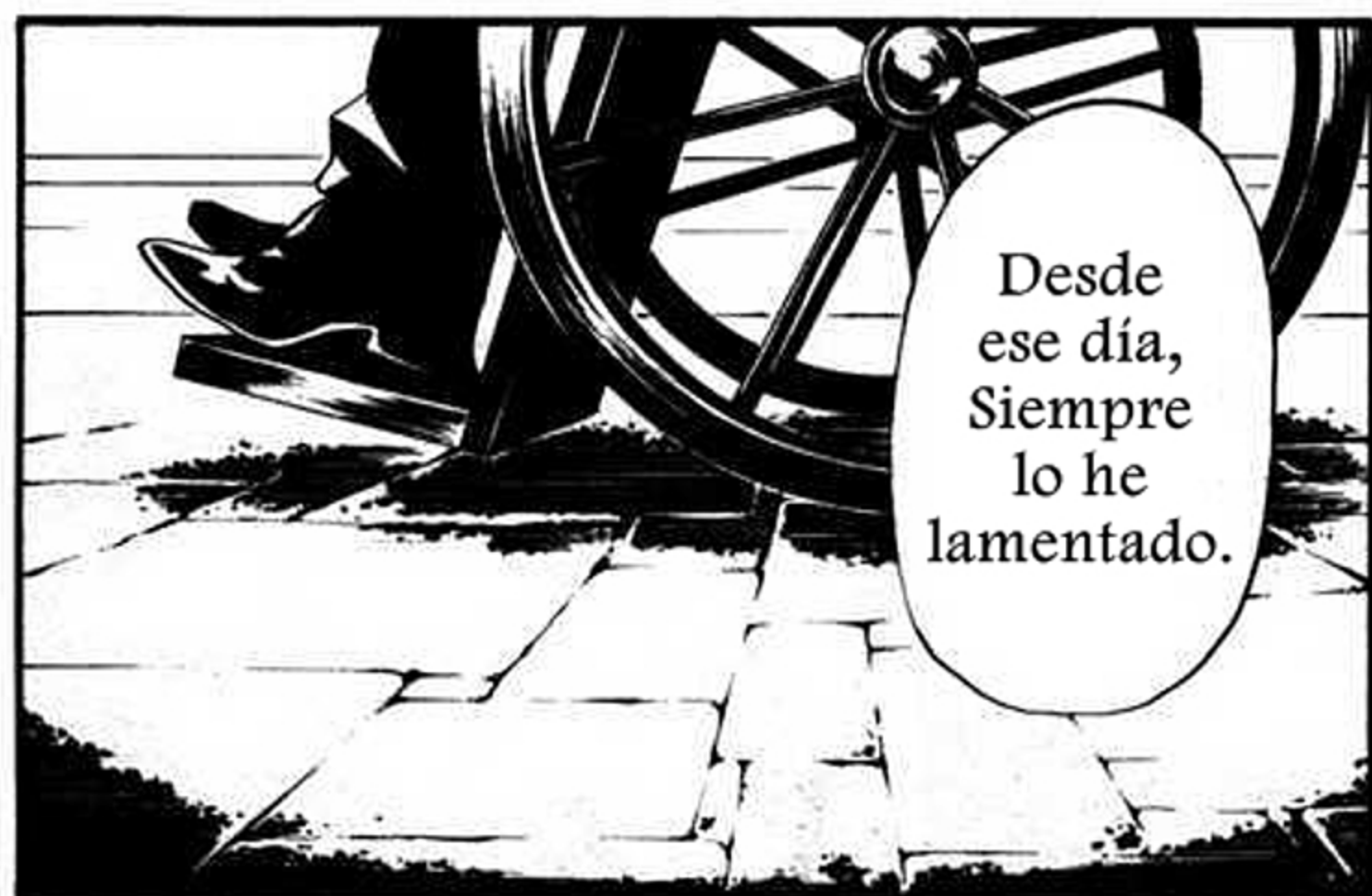


U...
um
Lo
siento.

No
gastes
tu aliento.
Sólo
llévame
donde
están los
niños
rápido.



Pero
estoy
feliz.



Desde
ese día,
Siempre
lo he
lamentado.



El
caminar
a tu lado
es como
un sueño
hecho
realidad!



Me
tomó
tres
años el
prepa-
rarlo.

Igual
que ese
día tres
años
atrás!!

Así que,
vamos a
repetirlo
Conde
Phantom-
hive.

Si, todo comenzo en ese
día cinco años atrás.





Conde
Phantom-
hive!



Un encuentro con este pequeño niño
puede hacerlo destellar



Soy Ciel.

Es un gran placer el conocerlo Baron Kelvin.

*Gente Hermosa

黒執事

クロシツジ

*美しい人々。

極やな

テレビアニメ版DVD「黒執事」Ⅳ 4月22日発売//

完全生産限定版特典の極やな完全描き下ろし

「キャラクター設定イラストレーションズ」(24P)は必見//

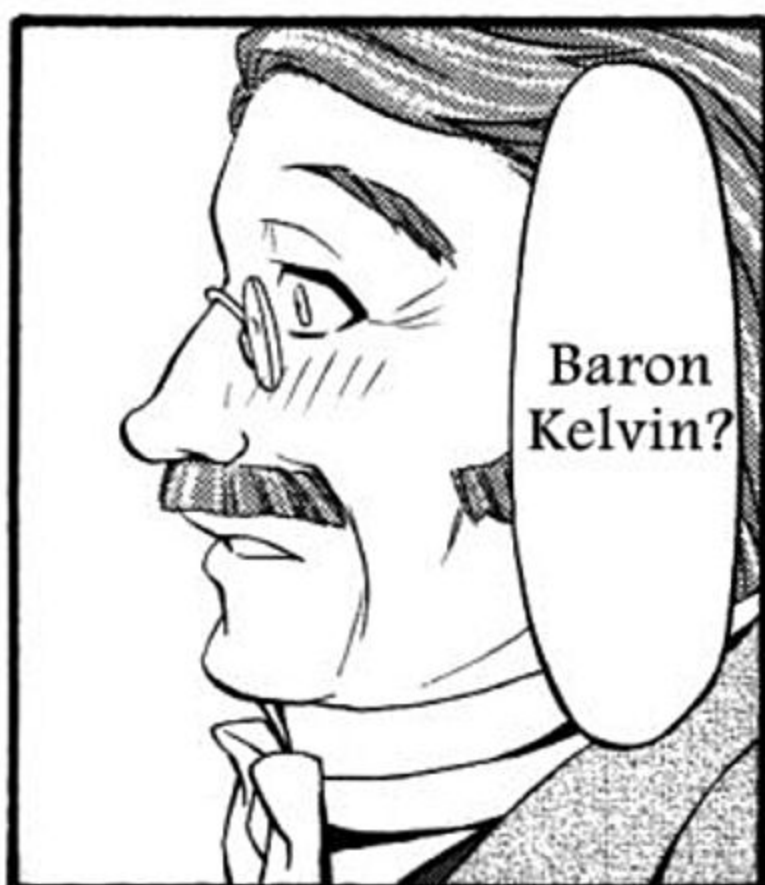


En ese momento algo
dentro de él cambió



*Buenas Tardes (del alemán n_n)





*Día en que se celebra el intento de Guy Fawkes y un grupo de ingleses de hacer explotar el edificio del parlamento. En este día los niños piden dinero para comprar fuegos artificiales para recordar la explosión que nunca ocurrió.



En la noche
oscura ellos
fueron como
una silenciosa
luna creciente
flotando en
el cielo.

Lo
entendí
en ese
momento >
...

Que estas personas eran...
PERSONAS ESPECIALES.



Yo en
verdad no
pude quitar
mis ojos de
esos tres.



Entonces
conocí,



Desde
entonces
desespera-
damente
investigué
a la familia
Phantom-
hive

Quería
conocer con
exactitud
la razón por
la cual ellos
eran tan
especiales.



El
verdadero
rostro
de...

LA TERRIBLE NOBLEZA.

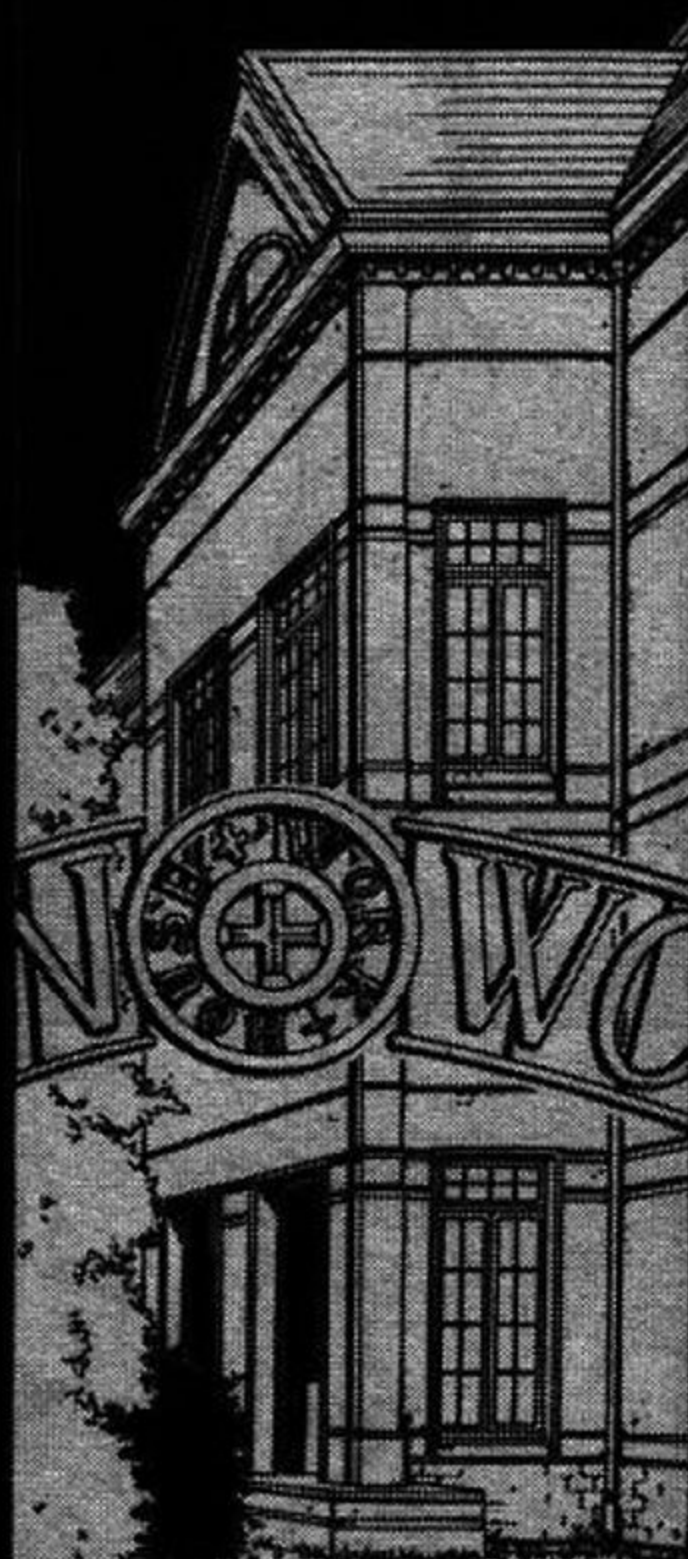
No
pude
evitar
enamorarme
de lo que
estaba
debajo
la rosa.

Debajo
de las
hermosas
flores
hay
espinas.





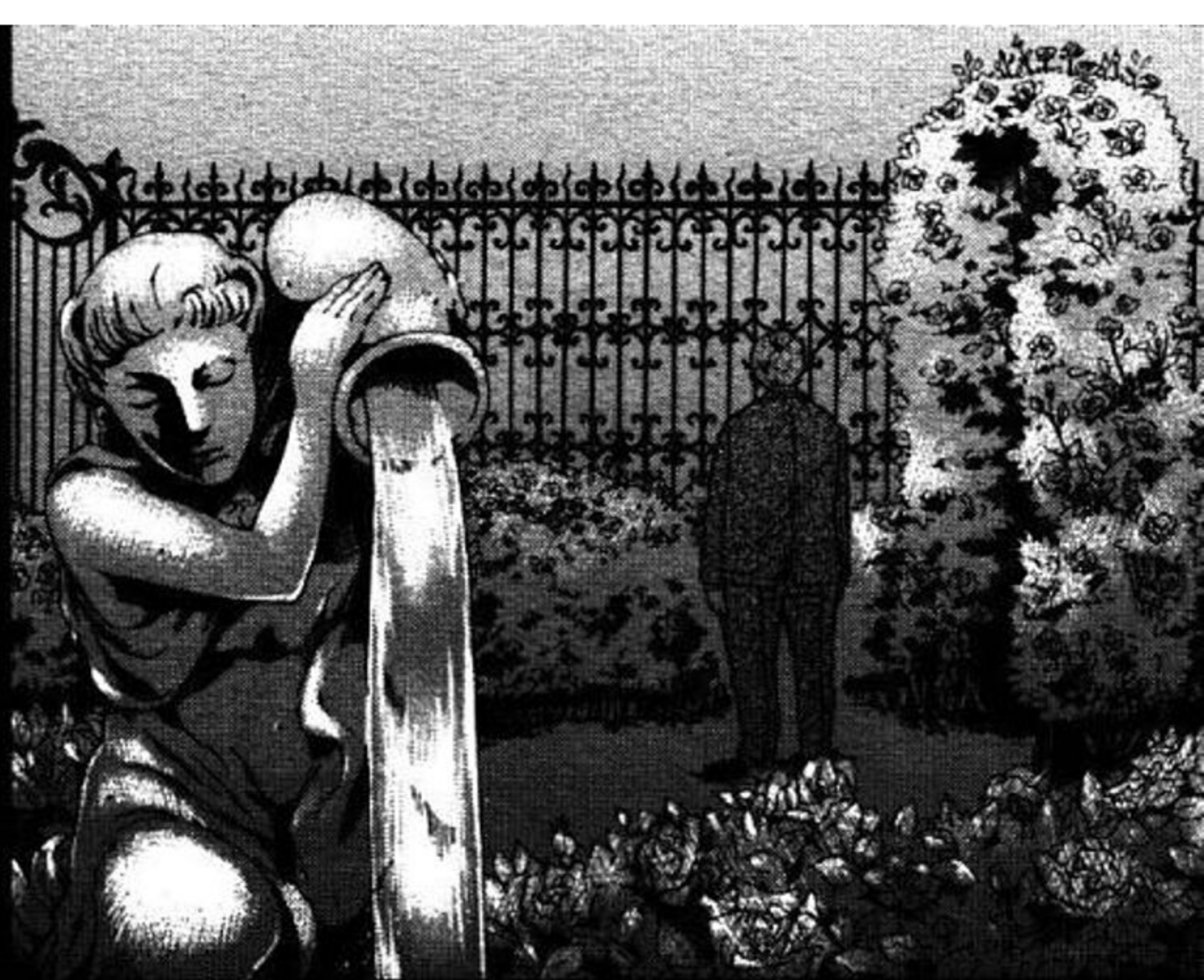




Mi deseo de
ser envuelto
en ese mundo
de oscuridad
aterciopelada
nunca sería
concedido



Soy
demasiado
horrible
para pensar
siquiera en
tocarlos.



Él también
será atrapado
en hermosas
espinas y se
convertirá en
una perversa
flor...
no es así





En ese mundo
de oscuridad
podría convertirse
en la única gran
luna fría?



NOOOOO!





Tú
tendrás la
apariciencia
que deseas

Una
persona
especial.



No me importa si
mi horrible esposa me deja.



Grandes ojos como diamantes,
un cuerpo juvenil.

Me voy, a
convertir
en algo
más



Piel blanca de porcelana
como una muñeca bisque.

Cabello
hermoso.



Seré
alguien
apropiado
para él

Seré
alguien
bello
con
una
vida
bella



Anoche
alguien
atacó
al Conde
Phantomhive
y a su
familia.

Tengo
algo
que
reportar

Pero
...

El Conde
junto con
su esposa y
su hijo fueron
asesinados



Mi vida
perdió todo
significado,
los días
pasaron y
yo también
podría
haber
muerto.

Sin él,
qué
exacta-
mente
fue
todo
esto
...

La
luna fue
repentina-
mente
eliminada
de mi noche
también.



ES ESO
VERDAD!?

SHHI!

Tu voz
es muy
alta
Baron!!!

Y
entonces
un día
...

Qué
fue lo
que
dijiste!?



Baron?

Todos
esta listos
huHUHU

No
puedo
creer que
el hijo de
la familia
Phantom-
hive será
usado
como un
cordero de
sacrificio

Nuestro
comprador
lo encontró
reciente-
mente



Ajá, es
definitiva-
mente el
verdadero
niño
Phantom-
hive.



La luna
robada a
vuelto a
bailar en
mi noche.



YO
TAMBIEN
IRÉ!



No
necesitas
emocionarte
tanto

POR
FAVOR!

GAH!

POR
FAVOR
TE LO
SUPLICO!!!

DÉJAME IR
TAMBIEN!!!

No tú no
puedes! acabas
de tener
una operación,
necesitas
descansar por
al menos
un mes.

Pero
...



Si me
disculpas.

ESPERA
UN
MINUTO!!

ESPERA!

No te
preocupes,
le daremos
cariño
extra para
compensar
tu ausencia



Supongo
que esta vez
solamente
no tuviste
suerte.

Padre es
imposible
con tu
cuerpo así!

PADRE!

POR
FAVOR!
YO
TAMBIEN!

YO
IRÉ!

AH!

!!!

YO
TAMBIEN
!!!

DÉJAME
IR
!!!

Sólo yo
quien lo dió
todo para
conocerle y
no pude
hacerlo

Incluso
ahora no
puedo
olvidar el
dolor que
sentí en ese
entonces.



Me preguntaba
por qué el destino
debía constantemente
separarnos.



Todo se
había ido

Después
de ese
día...



Todos
ellos.





Tú fuiste
el único
que los
asesinó,
a todos
ellos

Fuiste tú
verdad,
Conde?



Ese
hermoso
final, ser
tratado así
y sólo por
la misma
fría luna

Estoy
tan
celoso!



AHI!













suplícale
al demonio
que lo
haga



Arrástrate
como un
gusano y
entonces...



FUIMOS
ABANDO-
NADOS POR
NUESTROS
PARIENTES
Y NUESTRO
PAÍS

ÉL NOS
SALVÓ DEL
MIEDO DE
MORIR DE
HAMBRE



POR
FAVOR
NO LO
MATES!

A PESAR
DE LO QUE
ES, ÉL NOS
SALVÓ!



que
hayas
raptado
a estos
niños?

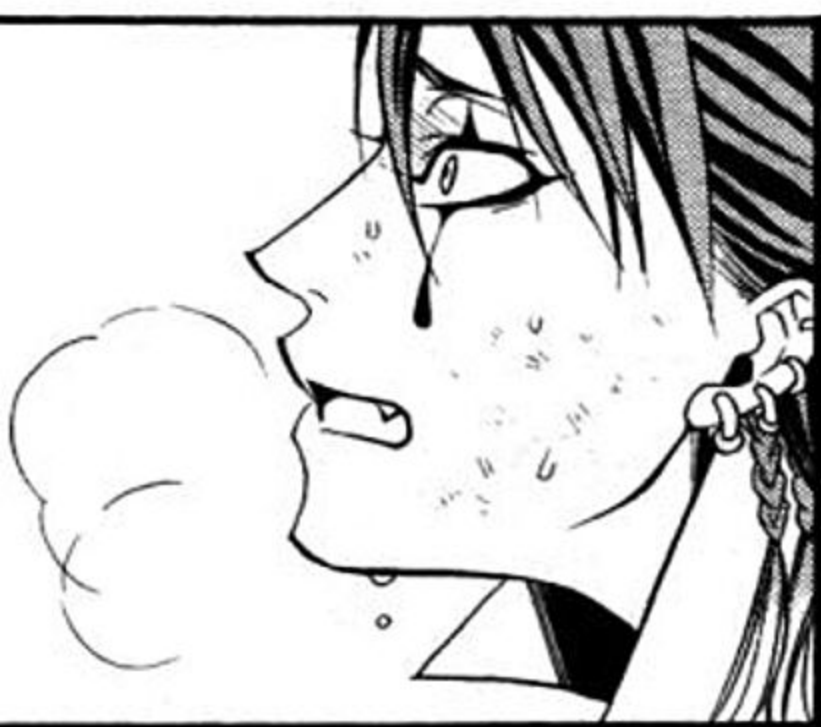


Muchos
de nuestros
hermanos
y hermanas
están aún
en la casa
de trabajos
domésticos.



Si él
muere no
podremos
vivir.

y esa
es la
razón
...



Si.

Ah...



sacrifi-
cando a
otros?

Tú has
obedecido
a este
hombre con
el fin de
sobrevivir...



Nosotros
no teníamos
dinero para
comprar
comida o
poder para
proteger a
nuestros
amigos
nada

Para los
niños como
nosotros
Inglaterra
fue un
infierno
viviente.



Aún
cuando eso
significaba
el vivir
en otro
tipo de
infierno

Esa es
la razón
por la cual
decidimos
vivir



Como sea,
Padre nos
salvó de ese
montón de
basura

Él nos
dió manos y
piernas
permitiéndonos
el proteger
lo que era
máspreciado
para nosotros.




Huh?

Tú
no estas
equivocado



Sabía
desde el
principio
que eso
estaba
mal
pero...

A character with dark hair, wearing a black top hat and a large, dark cape with a high collar, stands against a dark, textured background. The character is looking slightly to the right.

Nadie realmente piensa en los otros, perderás todo si no puedes mantenerte

Tú peleaste para proteger *tu* mundo. No es eso suficientemente bueno?

En este mundo existen sólo dos tipos de personas


Después de todo, la justicia en este mundo es sólo un montón de principios hechos por aquellos con poder para acomodarlos a ellos mismos

Así que entonces ...

A close-up of a character's face, showing their eyes and a slight smile. The character has dark hair and is looking towards the left.

Aquellos quienes roban y aquellos quienes son robados

Eso es todo.

A character in a top hat and cape is on a rooftop, looking down at another character who is crouching. The background shows the structure of the building.

Hoy sólo voy a robar tu futuro.





Tú
tambien
tienes
alguna cosa
importante
que te será
robada esta
noche



Como
sea...



Exactamente!

HAHA
AH
HA
HA
HA
HA



HUH?

Elizabeth!



Mis
compañeros
miembros del
circo estan
haciendo una
visita hacia tu
mansión
esta noche







Me pregunto
cuanta gente
será asesinada
mientras ellos
buscan al Conde
en su mansión?



Nosotros los
miembros del
circo somos
profesionales.
Eliminamos a
cualquiera
quien se cruza
en nuestro
camino mientras
estamos en
una misión,
no importa
quien o que.

CRUNCH!



Mis
sirvientes?



hehe
hehe

hehe



asesinada
huh?

Si, incluso
tus sirvientes
no serán
perdonados.



Qué es lo
maldita-
mente
gracioso!?

hehe



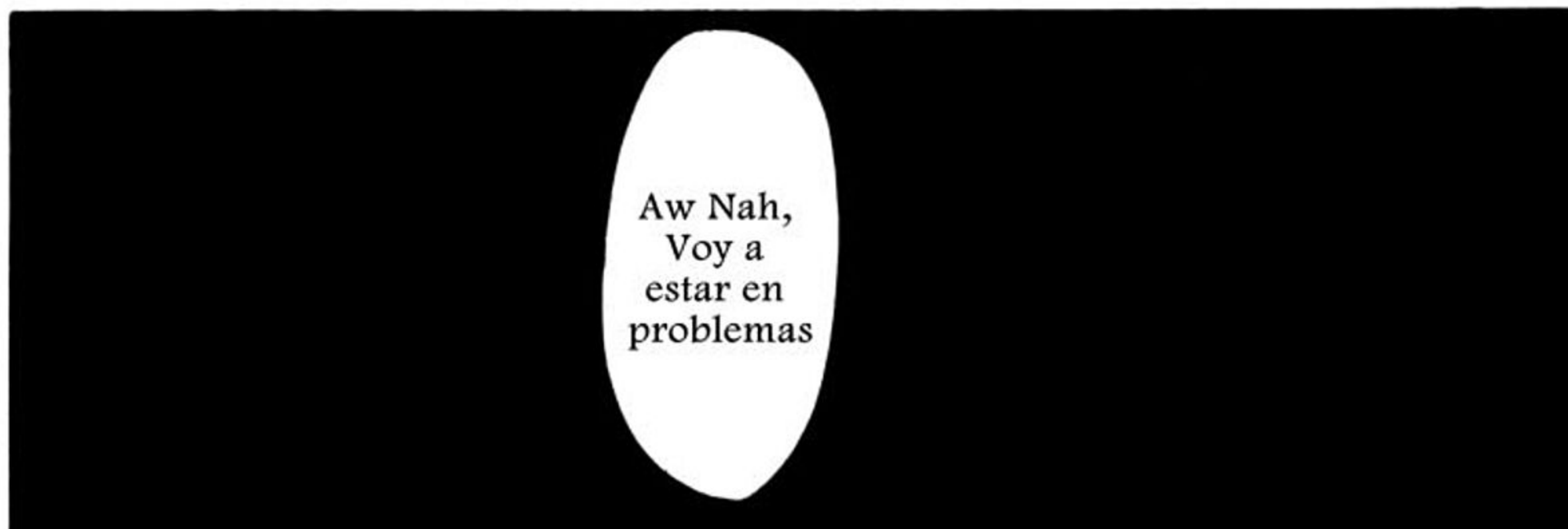
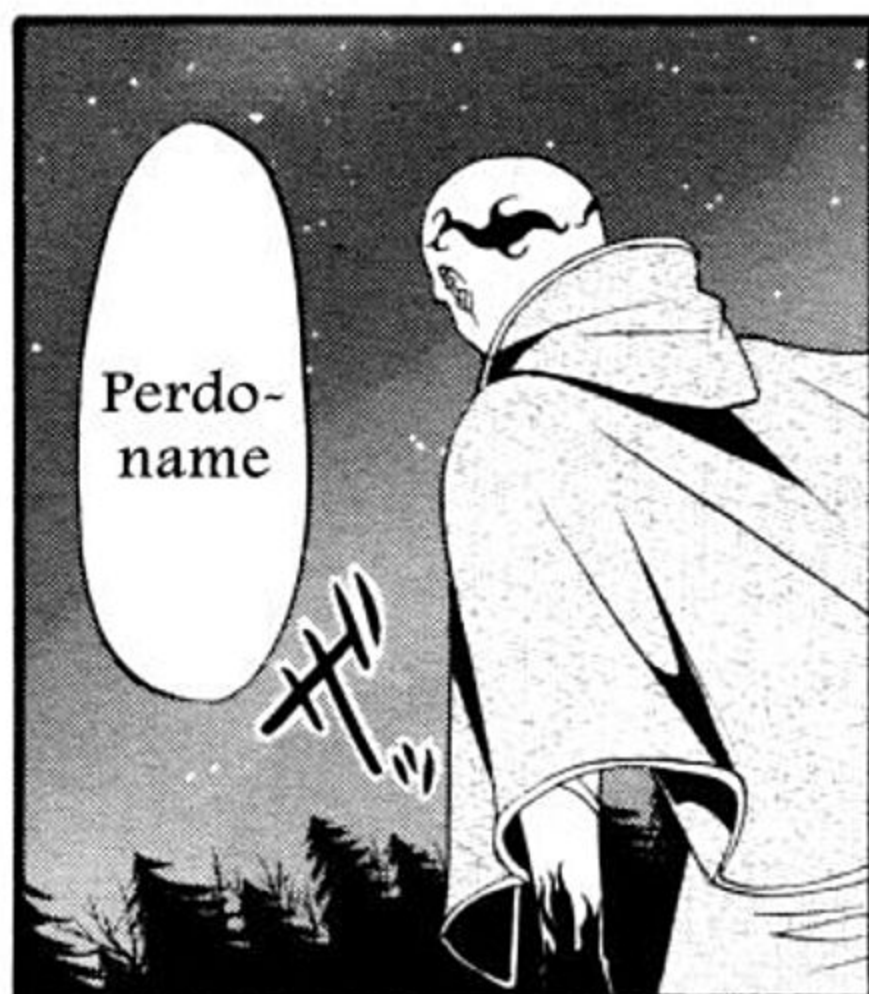
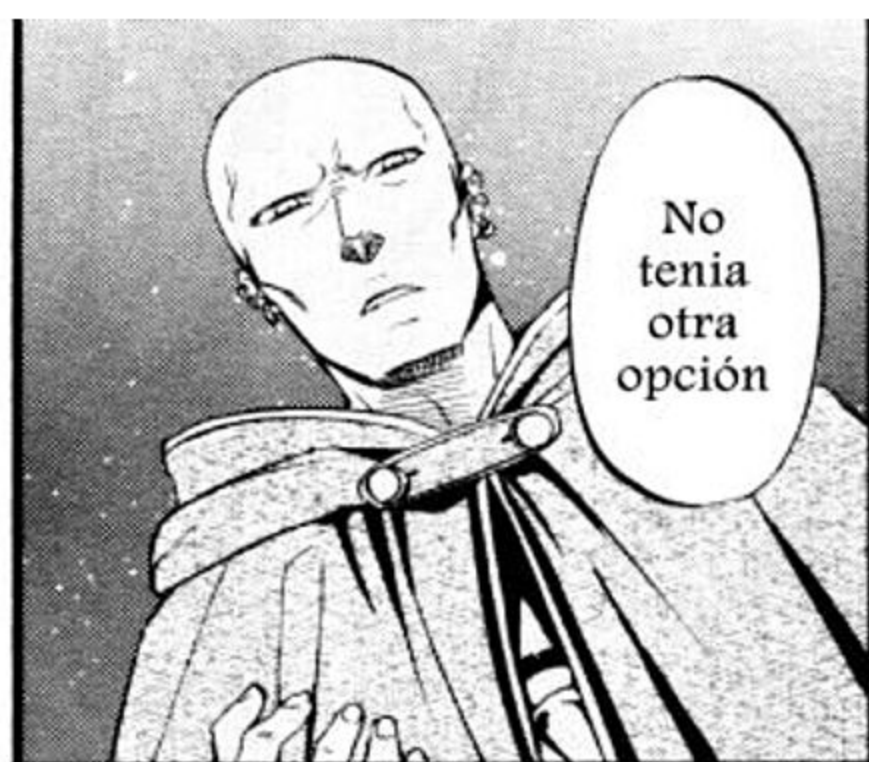
hehe

CLOP

Con
quien crees
que estás
tratando?

Ellos son
sirvientes
de un
Phantomhive!







Ellos
podrían
enfadarse
conmigo
no es así



El Joven
Amo me
lo dijo



Y
tambien
Sebastian...





El nunca,
jamás dejar
entrar a
alguien
mientras
ellos esten
lejos.



SPLAT!

Qué fue exactamente lo que hizo Finny?
descúbrelo en el próximo capítulo : 18 de Mayo!

BLACK BUTLER 7

Yana Toboso

Translation: Tomo Kimura • Lettering: Alexis Eckerman

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

KUROSHITSUJI Vol. 7 ©2009 Yana Toboso/SQUARE ENIX CO., LTD. First published in Japan in 2009 by SQUARE ENIX CO., LTD. English translation rights arranged with SQUARE ENIX CO., LTD. and Hachette Book Group through Tuttle-Mori Agency, Inc.

Translation ©2011 by SQUARE ENIX CO., LTD.

All rights reserved. In accordance with the U.S. Copyright Act of 1976, the scanning, uploading, and electronic sharing of any part of this book without the permission of the publisher is unlawful piracy and theft of the author's intellectual property. If you would like to use material from the book (other than for review purposes), prior written permission must be obtained by contacting the publisher at permissions@hbgusa.com. Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press
Hachette Book Group
237 Park Avenue, New York, NY 10017

www.HachetteBookGroup.com
www.YenPress.com

Yen Press is an imprint of Hachette Book Group, Inc. The Yen Press name and logo are trademarks of Hachette Book Group, Inc.

The publisher is not responsible for websites (or their content) that are not owned by the publisher.

First Yen Press ebook Edition: April 2014

ebook ISBN: 978-0-316-23704-8

App ISBN: 978-0-316-23811-3